



ZARJA *The* DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE

OFFICIAL PUBLICATION
SLOVENIAN WOMEN'S UNION

Supreme President's Message

Summer vacations are over and with fall yours truly has arrived home and happy to be back and into the grind again which I believe each one of you are also! Now we all shall be busy with our daily chores, getting ready to store gardens of vegetables and fruits for the winter months.

Europe is beautiful, and each country has a beauty of its own. Countries that we traveled were Germany, Austria, Switzerland, Yugoslavia, Italy and France. Most of all we enjoyed driving thru the mountain passes. Many a time it seemed that we could just reach out and touch a handful of snow for high up the mountains tops were still covered with snow in the summertime. I wish that each one of you will be fortunate to be able to go on such a trip and enjoy the beautiful scenery.

The S.W.U. will sponsor similar trips next year and I urge you to consider this for your "vacation of a lifetime."

A new campaign is in progress! The Founders Campaign started September 1st, 1964 and will be in progress until June 1st, 1965. Now is the time that we will be able to honor our Founder, Marie Prisland. She is the mother of our Zveza and it would make her very happy and proud if we all tried our best and write up new members. This Campaign is also for you — to be able to earn yourself extra cash money and also earn a beautiful gold ring with the Zveza emblem or a gold charm bracelet or even both, the ring and bracelet. Read all rules, regulations and details on how you can win these beautiful prizes and cash in this issue.

State Conventions were held last month in Biwabik, Minnesota, Acmetonia, Pa. and Pueblo, Colo. Congratulations and hope to hear wonderful news reports and recommendations for the progress of our Zveza!

Cook Books have been selling very fast and we are now having another large supply printed. Branches and members wishing to have cook books on hand for the Holidays, which are creeping up very fast, should order your supplies now and eliminate the holiday mailing rush. Books still sell for \$2.75 including postage.

I wish a great success to the Ohio State Convention — Bazaar and Style Show which will be held by the Combined Branches of Cleveland on October 11th, and hope that all members will attend this gala affair. All committees are working very hard to make this affair the best ever!

Congratulations to the following Branches that are observing their 35th Anniversaries: No. 33, Duluth, Minn., No. 34, Soudan, Minn. and No. 35, Aurora, Minn.

Happy Birthday to all who are born in October and "Get Well Wishes" to all who are ailing.

Antonia Turek

Announcing . . .

"FOUNDERS' CAMPAIGN

For New Members!"

In honor of our S.W.U. Founder, Marie Prisland and all the organizers of our many branches, a new membership campaign named "Founders' Campaign" began Sept. 1st. It will close June 1, 1965. Prizes include cash for every new member enrolled PLUS special awards for the top workers: beautiful gold Zveza emblem rings and charm bracelets. All information can be found on page 229 in the Minutes of our last Board of Directors' meeting.

We hope every branch will wish to pay tribute to their own charter members and organizers by enrolling many new members and that together, the results of this drive will honor our S.W.U. Founder, Marie Prisland in this, the 39th year of our organization!

Good luck to you all!

Albina Novak,
Supreme Secretary

ZARJA - THE DAWN

Published monthly — izhaja vsak mesec

Annual subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno
For SWU members \$1.20 annually. Za članice SZŽ \$1.20 letno

Publisher: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd., Chicago 8, Ill.
Entered as second class matter November 13, 1946, at the Post Office at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912.

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America
Uradno glasilo Slovenske Ženske Zveze v Ameriki

Editorial Office: 1937 W. CERMAK RD., CHICAGO 8, ILL.

Tel.: Bishop 7-2014

All communications for the next issue of publication must be in the hands of the Editor by the fifth of the month.

Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v rokah urednice do 5 v mesecu.

VOL. XXXVI — NO. 10

OCTOBER, 1964

LETO XXXVI — ŠT. 10

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Instituted December 19, 1926 in Chicago, Ill.
Incorporated December 14, 1926 in the State of Illinois

MEMBER OF NATIONAL COUNCIL OF CATHOLIC WOMEN

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA V AMERIKI

Ustanovljena 19. decembra 1926 v Chicagu, Ill.
Inkorporirana 14. decembra 1927 v državi Illinois.

ON THE ILLINOIS-INDIANA STATE CONVENTION

The Illinois-Indiana State Convention held Sunday, Aug. 30th at Oglesby, Ill. was very well-attended and successful. All the Supreme Officers including yours truly were present.

Holy Mass was offered at 11 o'clock a.m. by Father Mayes. His sermon was inspiring and gave us the message to work hand in hand — attend meetings and help in the many ways possible thru the organization.

The meeting itself began at 2 p.m. at the Dickenson House and was very successful and well-represented. The Oglesby Br. 89 members were joined by those from No. 85, DePue, No. 24, LaSalle, No. 20, Joliet, No. 2, Chicago and No. 95, So. Chicago as well as visitors from Milwaukee, Wis. and Supreme Vice President, Marie Floryan. State President, Mildred James presided.

New ideas were discussed that brought great interest to the meeting. Former Supreme President, Josephine Livek also took part in the convention and I am certain she was very happy to see that the group considered this state convention very important as she always did propose that they be held on a yearly basis in the respective districts.

At this time I wish to thank the following who helped make this day a memorable one: the members of Br. 89, Oglesby for their nice hospitality in accepting the State Convention in their city and for their good will; secondly, to members, delegates and visitors who traveled the long distance to be there and our two chauffeurs from Chicago, Mr. Zeleznikar and Mr. Nusko.

Congratulations to State President, Mildred James of Br. 95 for conducting such a wonderful meeting.

You have the sincere thanks of all the Supreme Officers who were happy to be with you that day. In their name, I offer best wishes for continued good work!

Antonia Turek

HAPPY BIRTHDAY IN OCTOBER

Supreme Officers:

- Oct. 8 — Antonia Turek, Supreme President, Cleveland, O.
Oct. 9 — Corinne Leskovar, Editor, Chicago, Ill.
Oct. 15 — Anna Pachak, State Pres., Pueblo, Colo.
Oct. 15 — Mildred James, State Pres., S. Chicago, Ill.
Oct. 30 — Eliz. Zefran, Dir. Women's Activities, Chgo, Ill.

Branch Presidents:

- Oct. 8 — Olga Saye, Br. 1, Sheboygan, Wis.
Oct. 10 — Mary E. Roso, Br. 15, Portland, Ore.
Oct. 11 — Theresa Potokar, Br. 32, Euclid, Ohio
Oct. 15 — Josephine Oswald, Br. 52, Kitzville, Minn.
Oct. 22 — Mary Stupar, Br. 85, DePue, Ill.
Oct. 22 — Theresa Lach, Br. 21, Cleveland, Ohio
Oct. 23 — Nancy Satkovich, Br. 97, Cairnbrook, Pa.
Oct. 29 — Henriette Van Haverbeck, Br. 9, Detroit, Mich.
Oct. 30 — Frances Bresak, Br. 40, Lorain, Ohio
- MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!

A MESSAGE FROM THE STATE PRESIDENT OF ILLINOIS-INDIANA

Conventions are fun and let my first words be those of gratitude to Branches 2, 20, 24, 89 and 95 for attending this session. Most impressive was the Mass and inspiring sermon given by the Rev. C. A. Mayes of Holy Family Church, which was a great comfort to me.

After Mass a hearty welcome for dinner at the Garzanello Supper Club, and there fine food, service, and homey atmosphere made the picture complete.

I have come away from the convention greatly impressed with the cordiality of our Supreme President, Antonia Turek and Josephine Livek, our past Supreme President whose kindness and warmth will not be forgotten, Albina Novak, our Supreme Sec'y, Marie Floryan, Vice-Pres., Ann Podgorsek and Vicki Faletic, Auditors, for their kind remarks, and enjoying seeing all of you so very much. To Frances Gaspich of Br. 20, who has rendered a most valuable service as our articulate Rec. Sec'y, I must cannot appraise adequately the values of her services. It far exceeds the compensation we pay her. I can assure you that the session was stimulating, exciting, and rewarding, where you can see the fruits of our labor enjoyed in many ways.

A special thanks to the following members of Br. 89 for their time and efforts for having made all this possible: Mary Yazbec, Branch 89 founder; Frances Meglich, Pres. and Chairlady; Mary Kernz, Vice-Pres. and Co-Chairlady; Mary Kleczewski, Sec'y; Angie Nico, Rec. Sec'y; Sophie Frank, Treas.; Josephine Livek and Frances Nemeth, Entertainment; Josephine Morrison, Emma Casserly and Helen Komater, Refreshments; and last but not least, Frances Gorisek and Helen Dawson, the welcoming committee, for their unsurpassed companionship. Every minute was perfect, and the trip home failed to dampen our enthusiasm. Again, I thank Br. 89 for their wonderful hospitality that made us feel as comfortable as we do in our own homes, for the greetings and good wishes sent by our beloved Marie Prislund, Hon. Pres. and Founder of our organization, also greetings from Br. 99 of Elmhurst, for tender, loving care, for gifts; for everything. Once again, I thank you all.

Mildred James

DATES TO REMEMBER . . .

- Oct. 11 — OHIO Bazaar, Rechar Ave Hall, all day
Oct. 14 — 25th Anniv. Br. 95, S. Chicago, Ill.
Oct. 17 — Dance, Br. 45, Portland, Ore.
Oct. 20 — Rummage Sale, Br. 43, Milwaukee, Wis., St. John's Hall.
Oct. 22 — Annual Birthday Celebration, Br. 73, Warrensville Hgts., Ohio
Oct. 27 — Usinger Sausage Demonstration, Br. 17, West Allis, Wis.
Nov. 12 — Penny Social, Br. 2, Chicago, Ill.
Dec. 7 — Christmas Party, Br. 73, Warrensville, Ohio

MINUTES OF THE SEMI-ANNUAL DIRECTORS' MEETING

Home Office, Chicago, Illinois, Aug. 31, Sept. 1, 1964

The Semi-Annual Meeting of the Board of Directors of Slovenian Women's Union of America was held on Monday and Tuesday, August 31 and September 1, 1964 at the Home Office, Chicago, Illinois. Present were the following officers: Antonia Turek, president; Marie Prisland, Sec'y of Finance Committee; Albina Novak, secretary; Josephine Zeleznikar, treasurer; Ann Podgorsek, auditor; Vicki Faletic, auditor; Frances J. Gaspich, auditor and Corinne Leskovar, editor.

The meeting commenced with the auditing of books of the secretary, treasurer, finance committee secretary and scholarship fund chairman and editor. The auditors completed checking of the ledgers and continued with the inspection of bank ledgers and documents kept at the Metropolitan State Bank in the Union's Safety Deposit Box. This was found all in order.

The meeting was called to order by the president, Mrs. Turek, after lunch. First order of business was the reading of reports which follow.

Supreme President's Report

Greetings Officers at our second bi-annual meeting of the year of 1964. May all the deliberations of this meeting bring our Zveza greater progress in the future. A great quantity of business and activity has been seen in the past six months, showing that the officers and members have been working very hard.

Our Pre-Convention Campaign helped increase our membership by 373 members and wish that our new campaign shall still be more successful.

The cookbooks are selling very fast and soon our supply will be gone. Holidays are in the immediate future and there will be a great demand for these books. I would recommend that we have another supply printed immediately.

To the following states that are having their Conventions, I extend hearty congratulations and wishes for a very successful day: Illinois-Indiana, Aug. 30; Pennsylvania, Sept. 13; Minnesota, Sept. 13 and Colorado-Kansas-Missouri, Sept. 20.

Congratulations to all branches observing their 35th anniversaries and we wish you many more happy and lucky years!

The past three months have been spent by my husband and myself traveling in Europe. It was both very educational and interesting. Countries we visited gave us insight into their different ways of living and traditions. We were happy to see the beautiful scenery of Europe.

Our Zveza was very well represented this year on our excursions to Slovenia as we had the most passengers. The groups also visited shrines in Portugal, France and Rome.

Reports that I have received tell of the wonderful success held in Lemont, Ill. for this year's annual Zveza Day on July 19th. I am very sorry that Cleveland was not represented this year but I do promise that next year, I shall be present myself and try my best to bring a large group from Ohio. I sincerely hope I was excused this year.

To all officers and members who in one way or another have performed duties in my name while I was vacationing, I wish to send heartfelt thanks for your kindness. This concludes my report and I wish you health and a safe journey home.

Antonia Turek

Semi-annual report of the Finance Secretary and President Scholarship Committee

Sincere greetings to all the Directors and a warm "Welcome Home" to the two European travelers, Mrs. Turek and Mrs. Novak.

The six months report of my office is as follows:

Investments

\$7,000.00 has been invested in U.S. Treasury 3½% bonds, maturing November 15, 1967. Purchase price is \$6,908.00 increasing the interest to 4.05%.

\$8,000.00 has been invested in the Duluth, Minnesota, Catholic Diocese bonds, issued for the erection of the Duluth Cathedral High School. The bonds are carrying 5% interest and will mature December 1, 1976.

\$4,000.00 5½% bonds of the Sisters of the Third Order of St. Francis, Peoria, Illinois, maturing October 1, 1971, were called in for payment June 30, 1964, at one dollar per bond extra premium. The bonds were purchased for \$4,000.00, redeemed at \$4,040.00. Interest received for the period held is \$920.00. (Almost \$1,000.00 gain in 4 years).

Total S.W.U. Investments

U.S. Government bonds	\$ 97,469.00
State bonds	38,558.00
Catholic Institutional bonds	101,174.00
Mutual Funds	4,220.00
Savings and Loan deposits	220,000.00
Central bank in Cleveland, O., savings	5,000.00
Metropolitan Bank, Chicago, Ill., savings	5,000.00
South West State Bank, Sheboygan, savings	5,000.00
Real Estate, fully depreciated	11,658.71

Total Investments \$488,179.71

Scholarship Fund

The scholarship fund was greatly benefited by the generosity of the officers and convention delegates. Later, donations have been received from Mrs. Anna Pachak, Mrs. Rose Scoff, Mrs. Ella Starin, all State presidents and by two new members of Friendship Circle, Mr. Robert Hummer, Brewster, Ohio, and Mr. Frank Kremelj, Chicago and others.

A hearty "thank you" to all!

Balance on hand in Scholarship Fund
January 1, 1964 \$7,454.59

Donors at the Convention:

Antonia Turek, Supreme president, in memory of her late husband, brother John, Joseph Scoff (husband of Rose) and Barbara Kramer	35.00
Marie A. Floryan, Supreme vice-pres. in memory of her parents	25.00
Robert Hummer, Brewster, O. Membership	20.00
Frank Kremelj, Chicago, Ill. Membership	20.00
Mary Tomsic, State president for Pa. in memory of her husband	15.00
\$10.00 each: Rev. Claude Okorn, Spiritual Advisor, Rose Scoff (13); Wilma Zagar (72); Branch 95, Chicago; Singing Club (2); Joseph Osterman, Frank Petrich, John Habjan, all from Chicago	80.00
\$5.00 each: Frances Simonich (3); Margaret Fager (13); Frances Novak (15); Frances Gaspich (20); Josephine Sumic (20); Branch 21, Cleveland; Mary Otonicar (25); Stephanie Ryan (28); Anna Godlar (32); Angela Kozjan (40); Loise Perhne (42); Jennie Pugely (47); Branch 66, Canon City, Colo.; Mary Bostjancic (71)	70.00
\$3.00 each: Rose Zelodec (50); Mary Bostian (50); Regina Cop (64); Branch 73, Warrensville, Ohio	12.00
\$2.00 each: Anna Modic (1); Anna Zorko (2); Branch 17, West Allis; Frances Bottari (20); Angela Strukel (24); Frances Hren (38); Mary Solar (47); Christine Konte (66); Angela Voje (84); Frances Nemeth (89); Julia Skrabec, Antonia Zupan, Mrs. Plut	26.00

MINUTES OF THE MEETING

\$1.00 each: Katherine Slogar (23); Therese Potokar (32); Cecilia Adamic	3.00
Sale of gifts and raffle in Burgundy room	174.00
Numbers sold in Convention hall	90.00

Total contributions at the Convention ..570.00

Other donations:

Anna Pachak, State president for Colorado donated her commission on sale of cook books	42.50
She also donated her yearly salary	35.00
Rose Scoff, State president for California, in memory of her husband (donated her salary)	35.00
Ella Starin, past State president for Ohio, in memory of her mother Antonia Navoda	20.00
Mary Debevec, Cleveland, in memory of Antonia Navoda	5.00
Frances Gaspich, Supreme Auditor, in memory of her sister Mary	10.00
Josephine Zeleznikar, Supreme treasurer, in memory of Barbara Kramer	5.00
Marie Prislant in memory of Barbara Kramer ..	5.00
Branch 47, Cleveland, Ohio	5.00
Mary Pughly (47)	2.00
Interest Community Fed. S. & L. St. Louis, Mo.	112.50
Interest Sheboygan Building & Loan, Sheboygan	38.56

Total Income 885.56

Total on hand June 30, 1964 \$8,340.15

Disbursements:

Joseph Skorjanec, Gilbert, Minn. Scholarship	200.00
Joan Mahaffay, Calumet, Michigan Scholarship	100.00
Rosanne Savol, Joliet, Ill. Scholarship	100.00
	400.00

Balance on hand June 30, 1964 \$7,940.15

Two lovely young members have received the Slovenian Women's Union scholarship award for 1964-1965. They are:

Kathleen A. Kikel, a member of Branch 25 in Cleveland, where she is a diligent worker in Drill teams and Junior activities. Her entire family is also active in Zveza programs. Kathleen is at present a student at Kent University of Ohio, planning to become a teacher.

Beverly Hlasta, is a member of Branch 55 in Girard, Ohio. This fall she will enroll at the Youngstown University of Ohio and will major in languages to prepare herself for teaching profession. She is active in Junior circles of her branch.

Our sincere good wishes to both students for success in their chosen field.

The last convention was a lovely affair with enjoyable programs, delicious dinners and most of all with sisterly atmosphere prevailing all through the convention. It was a pleasure to be part of it.

Consenting to your request that I compile the history of our organization for the National Library of the University of Ljubljana, I have now completed this task.

To the manuscript, distributed at the last convention, I have added four additional pages containing the following:

Zveza's Impressions.

Date, place and the name of the Organizer of each branch of the Union.

Branches, having Drill Teams and names of their Captains.

Reference to the present Youth Activities and their Leaders.

Comments on the history of the organization which were received from members, friends and also from Europe, are very gratifying. I am happy that I was able to com-

plete this work which required hundreds of hours and many months of preparation and research.

Beside forwarding Zveza history and 22 lbs. historical material to the National Library of Ljubljana I also mailed historical material pertaining our organization to the University of Minnesota, which opened a Slovenian section in their Immigrant Archives. They graciously invited me to this opening which I could not attend because of convention work.

I am very happy that our first stock of Cook-Books is almost sold and a new addition is in print. A few changes have been made for the improvement of the book. I hope our excellent Cook-Book sales will continue.

Wishing for a successful and enjoyable conference,

Sincerely yours,

Marie Prislant

Report of Supreme Secretary

My heartfelt greetings to you all. This being our first Directors' meeting after the 13th national convention held in Chicago from May 17-20, it should be very interesting. I know that the participants of the convention will long remember the general program and the proceedings of the Assembly. I hope most sincerely that everyone carried home a wholesome message and that we have all gained through the mutual contacts and the important discussions.

The decisions made were of utmost importance for the future progress of our organization and the membership will accept them as necessary. Letters were mailed to all branches explaining the new assessment which will take effect in January, 1965 and also regarding the dues to be paid by members attaining age 75. These decisions were made on the requirements of the State Insurance department which individual organizations have no power to overrule. The laws are made for the protection of the membership and must be recognized as such. I'm certain that if the subordinate officers — most important of whom are the presidents and the secretaries — will fully explain completely to their members the new assessment regulation, it will be no problem. One thing we must all remember is that it is our duty and privilege to protect the good standing of our organization and keep it in the highest esteem for this is the only way we can honor the hard work of our pioneer officers and members for posterity.

The gain in the past six months is not what usually shows in our statement. The convention took a big slice and so did the death claims and Zarja. The various awards which were paid in this past term also took their share. The complete listing is given in the six month statement. I hope that the second half of 1964 will be more fruitful so that we will reach our half-a-million mark in our assets before the year 1965 is upon us.

We gained some 50 new members since the convention which is remarkable and I know that some of our workers are waiting for the new membership campaign which is the best incentive for promotional activity.

My vacation, as most of you know, was spent once again in conducting a group tour to Yugoslavia. The August Kollander Travel Agency of Cleveland, Ohio has given us the very best service possible. Our members appreciate the arrangement of the special group fare which is almost 1/3 lower than the regular fare. Many are planning to make the trip next year, which God willing, will be my tenth trip. This year I was back in 4 weeks, that is leaving on June 16, returning July 13.

Our Zveza day in Lemont on July 19th was another wonderful opportunity to meet with our faithful members. However, the attendance was not as big as other years. We should all try to bring out crowds to this Slovenian Holy Hill next year on July 18, 1965 which will be our 26th consecutive pilgrimage and picnic.

I will conclude my report at this time and make further suggestions during the discussions. Best wishes to you all.

ZARJA — THE DAWN

MINUTES OF THE MEETING

Statement of income and disbursements January 1 — June 30, 1964

INCOME:	
Assessment Class A	\$ 12,663.34
Assessment Class B	8,929.60
Juvenile department	1,535.10
Social members	63.45
Miscellaneous	1,251.08
Interest on Bonds	4,457.03
Interest from banks	4,843.75
Rental income on property	930.00
Cookbook sales	3,000.00
Total	\$ 38,673.35

DISBURSEMENTS:

Death claims:	
72 Class A — 4 Class B — 1 Juvenile	\$ 7,825.00
Zarja - The Dawn, printing, postage	8,884.95
Salaries and administration	6,290.00
13th National Convention (konvencija)	6,592.99
Fuel, electricity, water	254.90
Real Estate Tax (1 year)	471.28
Bowling awards and tours	607.00
Secretaries awards (tajniške nagrade)	585.50
Office supplies and printing	542.91
Telephone, telegrams, postage	424.04
Actuarial service & annual report	370.00
Director of Internal Revenue	975.12
Cookbook postage	272.80
Junior activities and sundries	574.04
Rent of Home Office, 6 months	450.00
Traveling and per diem, meeting	702.26
Insurance (office contents)	47.40
State Insurance department (report)	25.00
Accrued interest	102.16
Total	\$ 35,997.36

Income in 6 months	\$ 38,673.35
Disbursements 6 mos.	35,997.36

Gain in all funds, 6 mos.	\$ 2,675.99
---------------------------	-------------

Balance December 31, 1963	\$ 490,880.29
Six month gain	2,675.99

Balance June 30, 1964	\$ 493,556.28
-----------------------	---------------

STATEMENT OF LEDGER ASSETS:

U.S. Government Bonds	\$ 97,469.00
State Bonds	38,558.00
Catholic Institutional Bonds	101,174.00
Mutual Funds	4,320.00
Savings & Loan deposits	220,000.00
Central Bank in Cleveland, Ohio	5,000.00
Metropolitan State Bank, Chicago, Ill.	5,000.00
South West Bank, Sheboygan	5,000.00
Metropolitan State Bank	5,276.57
Real Estate, fully depreciated	11,658.71

Grand total ledger assets	\$ 493,556.28
---------------------------	---------------

Financial statement presented at the Board of Directors meeting, August 31, 1964, Antonia Turek, President; Albina Novak, Secretary; Josephine Zeleznikar, Treasurer.

Ledgers and financial reports of Supreme Secretary and Supreme Treasurer examined and found in complete order:

Anne Podgorsek, President Auditing Committee; Vickie Faletic, Auditor; Frances J. Gaspich, Auditor.

Chicago, Illinois, August 31, 1964

Subscribed and sworn before me this 31st day of August, 1964

Louis R. Zefran, Notary Public.

Albina Novak

Report of the Supreme Treasurer

Dear Sisters! We have again gathered at our semi-annual meeting and this the first since our National Convention. I hope that our deliberations will be successful for our members and organization.

The financial report was given by the Supreme Secretary, with which I agree completely. The following is my comprehensive report:

	INCOME:	EXPENSES:
January	\$ 6,141.01	\$ 4,119.51
February	5,441.77	5,699.49
March	4,695.29	5,519.12
April	4,719.23	5,560.93
May	8,624.18	10,740.16
June	9,041.87	4,358.15
Total	\$38,673.35	\$35,997.36

6 months income	\$ 28,673.35
6 months expenses	35,997.36

Total Balance	\$ 2,675.99
Balance, Dec. 31, 1963	490,880.29

Balance, June 30, 1964	\$493,556.28
------------------------	--------------

Upon examination of this report, you will see that there was a small gain in the six months due to the heavy convention expenses.

Zveza Day in Lemont was again a wonderful success. This year, we celebrated the 25th anniversary of the pilgrimage. Our thanks to Fr. Okorn, our spiritual advisor who offered the mass and gave an inspiring sermon. Many members spent an enjoyable and uplifting day.

Accept my hearty wishes.

Josephine Zeleznikar

Report of the First Supreme Auditor

My warmest greetings to all of you. Since all the directors have been re-elected to their respective offices at the convention, I am sure we shall endeavor to work harmoniously as we have in the past for the success of our great organization and membership.

We have audited the books of the Secretary, Treasurer, President of the Scholarship fund, managing Editor, and found everything in perfect order. We also examined the safety deposit box at the bank containing savings accounts, bonds, and all other important documents and these, too, were found in perfect order.

We must thank Branch 2, Chicago, which was in charge of our Thirteenth National Convention, held in their city in May, for the wonderful accommodations made for the delegates and the warm hospitality given us during our stay in their city.

It was very satisfying that the pre-convention membership drive was a huge success. Our branch did very well in the drive. We were in competition with much larger branches and we fared well. As a result, yours truly was crowned one of the princesses at the convention, which was a great honor. Many thanks to the Supreme Officers and delegates for the gifts and greetings received. This shall always be in my memory.

Our branch shall celebrate its Thirty-Fifth Anniversary, October 7th. A dinner will be held for all the members.

We were saddened recently by the death of our organizer, Mrs. Helen Krall, who always worked hard for the progress of our branch and organization. May her soul rest in peace.

Minnesota Zveza Day will be held in Biwabik, Sept. 13th. A chartered bus for the event is already filled to capacity by our members.

It is wonderful to see Toni Turek and Albina Novak look so well after their much deserved vacations abroad.

May the Good Lord shower many blessings on a very successful meeting.

Ann Podgorsek

Report of the Second Supreme Auditor

Welcome officers of the Supreme Board. It is customary that we get together at this time of the year to fulfill our duty and help conduct these meetings with fellow officers in order to devote special efforts toward prosperity in the near future of the S.W.U.

It is with pleasure that I wish to state in looking over the records, they were an excellent and clear summary, and found in complete order.

We at Branch No. 25 have acquired many new members in the past campaigns. Our meetings are friendly and comfortable, because the members create their own good time by playing their favorite games and prepare excellent food to enjoy.

Right now they are anticipating a successful outlook on the forthcoming bazaar that will be sponsored through the combined branches. It will be held October 11, 1964 at 6:00 o'clock at the American Yugoslav Center, 20713 Reher Ave., Euclid, Ohio. Many beautiful prizes will be given away (for a small donation) in tickets. They are available from your branches. Dinners and sandwiches will be served. Booths with various articles to purchase will be on display. Branch 25 intends to make their booth as attractive as possible in order to stimulate business. "When S.W.U. pleases the people, then the people are pleased with S.W.U." That is the sole principle of our organization.

Respectfully, Vicki Faletic

Report of the Third Supreme Auditor

My sincere greetings to you all, and I am happy to be with you again.

We have gathered here to check the ledgers of the supreme officers, namely the Secretary, Treasurer, President of the Scholarship Fund, also the Editor of Zarja (Dawn); we also made a visit to the bank to check the investments and bonds in the safety box, and I agree with the other officers, that we found all records in very good order.

Since the convention I have attended Zveza day in Lemont which was well-attended. The High Mass was offered by our Spiritual Director, Rev. Claude Okorn, who also delivered a very inspiring sermon.

Yesterday I was at the Ill.-Ind. state convention held at Oglesby, Ill. with branch No. 89 as hostesses. We attended Mass at Holy Family church, later dinner, then the meeting followed.

We did have an enjoyable time and the ladies of branch No. 89 were very gracious.

This concludes my report. My warmest regards to all.

Sincerely,

Frances J. Gaspich

Editor's Report

Esteemed Directors,

Hearty greetings to one and all — after our recent Convention, Zveza matters have brought us together once again.

Since that time, everything has been running smoothly and in good order. The monthly duties concerned with Zarja have dealt with the first six months of 1964 and in those months, we concluded the Pre-Convention Membership Campaign, observed Mother's Day in our May issue and brought out all the Pre-Convention as well as Convention reports and notices. Since the Convention was such a big task, it did take the better part of a year, part of it in anticipation and preliminaries, part used in preparation and partly, it dealt with tying up loose ends and giving the final report after the Convention closed.

As far as the cooperation between officers and members and Zarja goes — it couldn't be better. In fact, it is creating more and more interest as time goes by, with more officers active in Zarja reporting. The will of the membership is the criteria by which all of our Zarjas take form — they reflect the views and desires of all.

In addition to my duties as editor, I was happy to serve on the Convention Committee in Chicago and to help arrange whatever I could to make the Convention more memorable for those attending. It was not merely a social gathering, but an event planned to increase the good will and interest of all the delegates — those hard working Zveza members who represented their home branches. I'm certain that they had many fine hours of pleasure and of satisfying and educational work to report on when they returned home after the sessions concluded.

I wish to thank all of these representatives for their astute and careful consideration of all the points brought up at the Convention and especially for all their comments about Zarja. It will be according to the wishes stated there that I shall try to continue in my capacity as Editor. Much the same, I have enjoyed my association with the members of the Supreme Board and wish to thank you all also for your graciousness and kindness before, at and since the Convention.

We in Chicago have kept on with our work, and this year, in addition to the heavy task of the Convention dinner and program in May, we again arranged the annual Zveza Day in Lemont on which committee I also served. It was a highly successful event and was a true reunion of members from as far away as Indianapolis, Cleveland, Milwaukee and West Allis — of course, also from all over Illinois. We must surely thank all our loyal members who attend the pilgrimage each year and make it a success.

Zarja brought the news of all our Zveza doings to the many who have not had the opportunity to attend themselves — either the Convention, Lemont, or any of the state days. In this way, we have created for them a feeling and interest in all activities, even tho they may not have personally participated. Those who have participated find it enjoyable to read of something they have seen or witnessed.

I wish to compliment all our supreme and state officers and branch officers for the spirited way they have kept activity going and the fine material they have sent into our publication to make it a true voice of the S.W.U.

Since brevity was the watchword in all our considerations at the Convention, I will conclude this brief report at this time and hope to offer more in the line of suggestions as the discussions progress. Once again, thanks to all of you — my co-directors and to all the membership for the vote of confidence placed in me.

Respectfully submitted,

Corinne Leskovar

Greetings from the following officers were received: Mary Tomsic, State President of Penna.; Anna Pachak, State Presid. of Colorado-Kansas-Missouri; Mildred James, State President of Illinois-Indiana; Mary Lenich, sec'y of Br. 19, Eveleth, Minn. and Frances Anzelz, sec'y of Br. 39, Biwabik, Minn.

(Report from State President of Colo.-Kans.-Mo. on page 236).

REPORT FROM WISCONSIN:

Greetings to the Supreme Board:

My report will be very short as there hasn't been very much undertaken, since the convention. I have tried to do my best in all my undertakings and will try to keep up my work to the best of my ability.

I attended Zveza Day at Lemont, with a group from branch No. 12 and also our branch No. 43. The trip was very pleasant and I am sure all the members enjoyed themselves.

I am very proud of our Wisconsin branches, but am still looking forward to the 1000 membership mark.

At this time, I would like to congratulate and compliment our Supreme Board for their very fine work.

Rose Kraemer

State President of Wisconsin

The meeting was adjourned at 6 p.m.

MINUTES OF THE MEETING

The president called the meeting to order Tuesday morning at 9:30 a.m. Prayers were led by the president. All Directors were present.

The Directors, acting upon the correspondence and invitations received from State Convention committees made the following list of official representation: Penna. State Convention, Sept. 13, A. Turek and V. Faletic; Minnesota State Convention, A. Novak, Ohio Bazaar, local officers; Br. 95, So. Chicago 25th Anniversary, C. Leskovar. The President regretted not being able to travel to Colorado this year for the annual State Convention Sept. 20th but is planning an extensive auto trip to the western states next year and will visit all the branches at that time. For this year's event, she will send a representative, who will bring the greetings of the Board of Directors to Pueblo.

Discussion was then opened on the selling of the S.W.U. cookbook, "Woman's Glory - The Kitchen" which is being distributed from the Supreme President's office in Cleveland. The president reports that when the supply is depleted she will give a complete financial accounting. The Board approves additional books be ordered for printing this fall in time for Christmas mailing. Comments received by members of the Board and thru correspondence show that the cookbook is well-received and that the demand for this type of book is greater than ever. All Directors were pleased with the fast sales and commended all those who have participated in the production and sales of the cookbook.

A report was given by the Finance Committee Secretary, Mr. Prislant on future investments to be considered.

Discussion was introduced on the topics brought out at the Ill.-Ind. State Convention, concerned with the possibility of eligibility of junior members as delegates to a future convention and the further promotion of state activities. The Directors felt that interest is improving in state meetings and that branches do give a busier yearly program to their members if they attend state conventions or host them. The state convention forms the stage for new ideas which are then brought back to the branch for further discussion and development.

The Junior Page writer's yearly award was stipulated by the Board and she was commended for the fine column that appears monthly in Zarja. Regina, as she is called, has brought forth many good thoughts and ideas for the juniors to follow. It was hoped by the Board that the Junior Director's activities will be forthcoming on this page.

Clerical help in the Home Office which was approved at the National Convention to be arranged at the discretion of the Board, was discussed. Subsequently, the Board set an hourly wage for part-time office help beginning immediately.

The meeting was adjourned for luncheon at 12:30 p.m.; reconvened at 1:30 p.m.

The President reported on the preparations for the Ohio branches' big, yearly Bazaar on Oct. 11, 1964 at the Rechar Ave. Hall in Euclid, Ohio. The Bazaar featuring a style show, baking demonstration and drill exhibition is an effort of the combined branches. She also invited all the officers to attend.

Director M. Prislant, in her capacity as Finance Committee Secretary, directed the officers to a discussion on long-range investments. She suggested that the president begins training in this work and in accordance with her promise at the convention, Mrs. Prislant turned over a number of books on this subject to Mrs. Turek. She will guide and apprise her whenever investments are in order and enable her to learn this work eventually.

As president of the Scholarship Fund, Mrs. Prislant has asked her daughter, Hermine Dicke, to take over the task as secretary of this committee to deal with the correspondence that is necessary in order for this committee to function. Mrs. Dicke will begin as of January, 1965.

The Directors were in agreement with Mrs. Prislant and appreciated her foresight in these matters. The Founder stated that these two committees being so important, she felt thoughtful planning must be given to training her successors.

The History of the Slovenian Women's Union has now been completed with the addition of four pages dealing with the organizers of Zveza, impressions of the society and list of the drill teams. The editor of the History, Mrs. Prislant has spent countless hours in this work so that now the manuscript is finished. Upon completion of the History, she assembled numerous other items of historical interest, clippings, photos, and books to make a portfolio of our organization for the National and University Library at Ljubljana, Slovenia. Many of the items were sketches and impressions written many years ago and kept in Mrs. Prislant's personal archives. She has sent this large library of facts to the above named Library for their section on Slovenian Immigration in America. The Directors commented on the interesting material and hoped that it will aid students of history both now and in the future. Mrs. Prislant added that many items are irreplaceable; however, that she still has a wealth of Zveza history for use at some future time, perhaps in our own S.W.U. library.

A new membership campaign was next on the agenda for discussion and the Directors entered the subject with great spirit. On the suggestion of the Secretary, Mrs. Novak, it was decided that the campaign be held in honor of the Founder of S.W.U. in this the 39th year of the organization. Mrs. Prislant added that the campaign honor all living founders of the branches. Each branch knows of their own organizer and can pay tribute to her work by getting members in her name. The Founders' Campaign opened Sept. 1st and will close at midnight, June 1, 1965. Cash prizes are as follows: \$1.00 for every Class B member, .50 for every Class A member, .25 for every junior member. New members will also be counted on the point system. Class B member gives one point to the solicitor, Class A gives 1/2 point and junior member is 1/4 point. Therefore, a solicitor must have four junior members to get one point, 2 Class A members for one point or 1 Class B member for one point. Every solicitor (worker) who reaches 25 points will receive, in addition to the cash prize, a 14 carat gold ring with the Zveza emblem or a charm bracelet with the Zveza emblem as a charm. For 50 points, the solicitor will receive both jewelry gifts plus cash prize.

Thus, the campaign will honor the Founders and the workers will reap nice profits.

All qualified applications for membership, in order to be eligible, must be received in the Home Office from Sept. 1, 1964 to June 1, 1965, postmarked not later than midnight, June 1st. All application forms must be signed by the solicitor (worker) and it is that name which qualifies for the prizes.

Since many branches wish to join forces and work for one solicitor, her name must be signed to the application forms to receive credit. Those wishing to work individually may do so under the same rules.

The Directors hoped that each branch will wish to honor the founder if she is living, or one of the charter members or president of the branch.

The Founders' Campaign — Sept. 1, 1964 to June 1, 1965!

The Board in discussing the future Zarja editions, recommended that the Editor solicit advertisements for the Christmas issue of Zarja and that all issues except December, be kept in the 16 page format since there have already been five 32 page issues in 1964.

The meeting was adjourned at 6 p.m. by the president who led the prayer and extended wishes for those homeward bound.

Antonia Turek, Supreme President
Corinne Leskovar, Recording Secretary

Rosary: school of the spiritual life

My rosary, if I would hold it in my hand asking you: What is this? everybody will say: This is the rosary, father. That's right. It is the rosary. What is so important about it? We all know that the rosary is a long prayer repeating the same prayers again and again. We almost say: we don't like it so much. We think so because we do not know the meaning of the rosary.

The well known lawyer and convert Dr. Jarke when a member of cabinet in Austria, was asked by certain intellectual who chanced to find him praying the rosary: "How can a man of your intelligence and position bother with the rosary?"

The devout state official gave the following reply: "My friend, just as eating and drinking are necessary for man, so is also prayer. But praying the rosary is for the soul nourishment and drink and at the same time the resume of the Gospel, a summary of Christianity, a consolation for Christians, a joy for the saints, a song of praise for the angels, and adoration of the Holy Trinity."

Modern scholars direct their energies towards turning out good and timely books and educational methods for our youth. Great importance is rightly laid upon visual instruction. For making progress in spiritual life there is according to the Liturgy of the church no better book, no more effective visual instruction than the rosary. For while saying the rosary we are beholding pictures, we are turning pages of the picture book which God himself has opened for us.

While praying in a church in Rome an old man held a pack of holy pictures in his hand. He looked at the first one for a short time, said a short prayer, kissed the picture and going to the next one, did the same. Did not this man pray well? In saying the rosary we should do the likewise. While saying ten Hail Marys and looking upon the pictures of each decade, the heart and mind are occupied with weaving roses of love, veneration, contrition and prayer.

For many who do not love the rosary the greatest difficulty and true reason for their aversion seems to be found in this, that they do not care to behold and study these pictures. They do not want to be disturbed in their comfortable groove. But only he is really religious man who puts into practice the lessons of the rosary.

In the school of the rosary are to be found the most sublime and elevating teachings. In the rosary we find the best Teacher. We need only to take it in hand and sit at the feet of the Master. It tells us how he selected His mother from among the humble and pure, how he passes over the proud, how he exalts the humble and leaves the proud empty; how He Himself was obedient from the Crib to the Cross; how He lived, suffered and died on the Cross for us and for the sins of the world; how He will come again with the great power and majesty to judge the living and the dead.

Yet many Christians have no true love for the rosary, because their love for Jesus and Mary has grown cold. Nevertheless, saying the rosary is both practical and necessary if we are to become masters of the spiritual life and face the life's problems.



MINUTES OF THE ILL.-IND. STATE CONVENTION

The state convention was held on Sunday, Aug. 30, 1964 at Oglesby, Ill. with branch No. 89 as hostesses.

We met at Holy Family Church and attended 11:00 A.M. Mass offered by the pastor, Father Mayes, who delivered a sermon pertaining to women, and how we should get together and review our aims.

At noon we had dinner served at Garzanelli's Supper Club. The welcome address was given by Nancy Kleczewski, sec'y at 89, who also introduced Father Mayes, guest at the dinner who said grace before dinner.

Later we proceeded to "Dickens House" where the meeting was called to order by Mildred James, state pres. The following supreme officers were in attendance: Pres. Antonia Turek, Vice-Pres. Marie Floryan, Sec'y Albina Novak, Treas. Josephine Zeleznikar, Auditors Ann Podgorske, Vicki Faletic, Frances Gaspich, also former pres. Josephine Livek.

Minutes of the last meeting held on Sun., Aug. 25, 1963, at Chicago, Ill. with branch No. 2 as hostesses were read and approved.

A report by each the branches was called by the pres.

Josephine Zeleznikar, pres. Branch No. 2 spoke of their projects the past year, especially the 13th Nat. Convention, which was held in May, and also Zveza Day held in Lemont on Sunday, July 19th, this being the 25th Anniversary of Zveza Day. Rev. Okorn offered the Mass.

In the afternoon they had Needlework Sale which their Sewing Club made and donated so that the branch made a nice profit.

Albina Novak, sec'y of Branch No. 2 said the branch must have activities also for juvenile members; at their branch they have parties and games and are fortunate to be able to get prizes and gifts for the children reasonably and they look forward to these parties.

Marie Floryan, supreme vice-pres., also sec'y of No. 17, West Allis, Wis., spoke and said she was glad to be here.

Theresa Marentic, vice-pres. of No. 20, said altho there were 5 from Joliet there was no delegate, but the members are enjoying every bit of the proceedings.

Mrs. Vranich of No. 24 spoke of their branch having 117 Adult and 76 Jr. Members. Mrs. Vranich and her husband celebrated their golden wedding anniv. on Aug. 23rd.

Mrs. Angela Strukel, Sec'y at No. 24 spoke about how hard it is for her to collect dues.

Branch No. 85, DePue, Ill. had 4 members present but no delegate.

Branch No. 89 Pres., Frances Meglich, told of fine cooperation for today's affair; every one was willing to help. Mrs. Frances Nemeth asked that the minutes for today be reported in Zarja; she also suggested that branches that have more than one delegate, to select a Jr. as second delegate to give them ideas of the branch business.

Branch No. 95 was represented by 4 members. Mildred Paropat, Sec'y, gave a report on how to make extra cash, also how they take care of older members, especially those in nursing homes. She also spoke of their 25th anniv. to be held Oct. 14th.

No. 99, Elmhurst, Ill., sent a letter as they were sorry, could not attend this year.

A letter was read by Frances Meglich from Mrs. Marie Prislant, Honorary Pres., regretting not being able to attend.

Albina Novak mentioned she has colored slides from Europe and willing to show them at branch meetings.

The time and place of next state convention to be decided later.

Meeting adjourned with prayer led by pres. Mildred James at 4:10 P.M.; then we were served refreshments and had dance music.

Frances J. Gaspich,
Recording Sec'y

ZARJA — THE DAWN

ACTIVITIES

No. 7, Forest City, Pa. We had our annual picnic at Joseph Kameen's resort — all of us, adult and 20 junior members. There was swimming, sail boating, playing games and singing. They had a very good time and are looking forward to another picnic. The ladies prepared lots of good refreshments, too. Thanks to Jos. Kameen for the hospitality and to William and Louis Kameen for all they did for us — it was greatly appreciated.

Josephine Gostisha

No. 14, Euclid, Ohio. We had a very nice attendance at our Sept. meeting, which included the initiation of a new member, Rose Stuzen. We also discussed at length the Oct. 11th bazaar to be held by the combined branches and we would like to see as many members as possible.

Our treasurer, Mary Iskra and her husband spent three weeks vacation-touring Washington State in their brand new Oldsmobile, and Mary reports they enjoyed a wonderful trip.

Member, Donna Zadnik, recently became the bride of Mr. Richard Miller, and we extend to them our best wishes for a long, healthy and happy life.

Frances Prijatel is recuperating at home after surgery on her legs in a hospital; Jean Pluth is home now after surgery and Anna Zadnik is also on the sick list. We pray for a fast recovery for all of them.

Donors for the good-time treasury were made by Mary Koljat, Mary Strazisar (Kewanee), Rose Maurich, Rose Rupert, Anna Marolt, Mary Krnel, Vida Kuhar, Rose Stuzen, Frances Udovich and Angie Baranowski. Many thanks to these people.

Ladies, please take a peek at your little blue book, which we all know is the dues book. If you are delinquent, it will help all concerned if you square up. Thank you. Molly Sodja, Sec'y.

No. 17, West Allis, Wis. Welcome back our European vacationers: President Toni Turek, Secretary Albina Novak, our organizer Josephine Schlossar, Mr. & Mrs. Val Stroj, Mr. & Mrs. Jack Stariha and Mrs. Vida Yakos. From their reports they certainly enjoyed their sojourns.

Congratulations to Mr. & Mrs. Lawrence Oman on the arrival of a baby girl, Ann Marie. Janet is the daughter of our vice-president Vickie Kastelic, the grandmother title coming to her twice this year and to great grandparents Mr. & Mrs. Tacl and Mrs. Mary Kastelic, the paternal great grandmother.

I hope no one has forgotten our Usinger Sausage Demonstration and Card Party on Tuesday Oct. 27, at 7:30 P.M. at Mary's Hall, So. 60th & W. Madison St. Proceeds from this event go towards our new Church Fund. Let's make it a big success. Come one, come all! Bring your

OCTOBER, 1964

friends and relatives. We assure you that you will enjoy yourselves and also help us in our cause.

Having such nice weather, Vickie Kastelic, Frances Piwoni, Julia Tacl and I decided to attend the Illinois Indiana State Convention in Oglesby, Ill., on Aug. 30. Arriving there Saturday we drove to De Pue to visit with Mr. & Mrs. John Kopina, Sr., and the family and friends. Later on we visited Mrs. Josephine Livek and Mrs. Mary Cenkar. It's been many years since I was there and it was wonderful to visit with friends once again.

The State Convention was very well attended and the hall was filled to capacity at the banquet. This affair was well represented and we from Wisconsin were very glad to participate. Oglesby can be very proud of having such a fine turnout; it shows that the best interest is in having these State Conventions for further progress of the S.W.U.

We are very grateful to the Branch and the above mentioned friends, also to the Jerin's Silver Leaf Motel for their wonderful hospitality shown to us during our stay which will live long in our memories.

A speedy recovery to the sick and ailing members. A visit or a card would be greatly appreciated.

The best way to have a friend is for you to be one!

God be with you all! Best wishes.

Marie A. Floryan

No. 20, Joliet, Ill. Congratulations are in order to the members of KS KJ celebrating the 70th anniversary of their organization on August 16. It turned out to be very successful with the cooperation of their wonderful committee headed by Louis Stefanich and John L. Jevitz. For this occasion, our Honorary President of Zveza was also invited. Mrs. Marie Prislend was the first woman on the Supreme Board of KSKJ as Supreme Vice-President. Her address for this celebration was most outstanding and very well applauded. While in office of the KSKJ — as only woman on the board — she achieved many deeds which even after these many years cannot be forgotten. After the church ceremonies, the celebration continued at St. Joseph's Park where Mrs. Prislend met many old time friends. It was a rare occasion to have Mrs. Prislend with us and every one enjoyed reminiscing about good old days.

Congratulations to the Altar and Rosary Society recently celebrating their 73rd year with a High Mass and dinner. Many members belong to our Zveza branch. Monsignor M. J. Butala was celebrant of all these commemorative masses.

Best wishes to Joanne Muster who became the bride of an officer of the USA, Samuel Hoobler. The wedding was one of the most beautiful of the season. After the church ceremonies the reception was held at the Officers' Club rooms at the Arsenal. Joan is

Beautiful Bride of Br. 20



MRS. SAMUEL HOOBLER

the daughter of Mr. & Mrs. Frank Muster and her mother, Josephine, is for many years the chairman of our auditing committee and our past secretary and supreme treasurer.

Mr. & Mrs. Joseph Ancel, (parents of my son-in-law, Edward) celebrated their Golden Wedding Anniversary in August, followed with a reception at Edward Ancel's home and spacious garden. They have three sons and three daughters. Mrs. Ancel is our member almost from the beginning of the branch. We wish them many more years of health and contentment, with God's blessings.

Congratulations to Mr. & Mrs. Michael Papes, (No. Broadway), who celebrated their 40th anniversary with church ceremonies and a party at their home. Mrs. Anne Papes is our member for many years and one of our first bowlers. Her son, Mickey, is funeral director and their daughter Gloria Farkas is one of our former drill team members.

Our treasurer, Jo. Sumic, and pres. of the bowling league, Helen Golobitch have returned from a month's vacation motoring through the west to California and other States, meeting old-time friends.

After a two week vacation at Rhineland, Wis., Olga Ancel with her husband and six children returned home refreshed for another year. This is their annual vacation spot.

Our condolences to Mrs. Jennie Benedik who lost her brother, John Dolenc, who made his home with the Benedik family; also to Mrs. Josephine Muster who lost her brother recently. He resided in Cleveland, Ohio and passed away at the age of 50. Surviving are his widow Carl Menart, a son in the Army, two daughters Virginia and Linda and two brothers Joe and John Menart. May they rest in peace!

Wishing a speedy recovery to Mary Plankar and Anne Zewitt who are confined at St. Joseph's; also to Theresa Shepich (Bellview Ave.) and her daughter, Marilyn Goss, who were confined at the Silver Cross. To all confined at their homes or health resorts we wish a speedy recovery.

Hope you all come to our regular monthly meeting on the third Sunday of the month. You cannot afford to miss it! With best wishes,

Josephine Erjavac

No. 23, Ely, Minn. The annual picnic was held in Zup's cabin on Farm Lake; a pot-luck supper was served, and attending members reported a wonderful time.

At the business meeting presided by president, Mary Shikonja, a membership drive was planned. It was suggested that this recommendation be voted upon at our next meeting. The door prize went to Molly Zupanich. The September lunch committee were: Margaret Pecha, Justine Boldine, Mary Knapp, Frances Colarich and Florence Markovich.

Margaret Somrock, Reporter

No. 32, Euclid, Ohio. At this time, we announce again and invite all of you to the combined branches BAZAAR! Tickets are available at the meeting and thru the members. The place is the American Yugoslav Center, 20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio, on October 11, 1964. I'm sure you are all familiar with this hall. Our branch has its own booth this year and lately we have had very good and busy fingers crocheting pretty edges on hankies, crosses, sewing aprons and other hand-made things that Slovenian people are noted for. Don't forget the date, October 11th and we are aiming for success!

We congratulate our president Theresa Potokar and her husband Anton on their Golden Wedding Anniversary which was celebrated August 22 with a Mass of Thanksgiving at St. Christine's church. They are grandparents twenty times and great grandparents twice. Mrs. Potokar is president of our branch for twenty five years. We wish them many more happy years together and may God bless you both!

A get-well message goes to our sick member, Rose Tekavcic who is recuperating at her home, after she was attacked by a robber at her home on East 185th St. We hope and pray that she and all our sick will get well soon.

In closing a reminder to all who are behind in their dues to check and come to our meetings. We appreciate your interest as a member in good standing.

Anna Tekavec, Rec. Sec'y.

No. 42, Maple Hts. October, the month of falling leaves, ghosts and goblins, brings a close to the summer season. You ladies have already seen your children or grandchildren return to their prospective schools and are en-

50 YEAR CELEBRANTS



Mr. and Mrs. John Uranich, Sr. of 835 Tenth St., Peru, Illinois, celebrated their Golden Wedding Anniversary Sunday, August 23, with a Mass at 8 A.M. in the St. Roch's Church. Members of the family breakfasted at the new Holiday Inn after Mass.

Mr. and Mrs. Uranich greeted friends and relatives at an open house reception from 2 to 6 P.M. in Knotty Pine Hall, 1047 Eleventh St., La Salle.

The celebrants were married Aug. 30, 1914, in St. Roch's Church by the Rev. Louis Kastigar. Attendants were Mrs. Paul Ferentchak of La Salle, Mrs. Joseph Omatta of Joliet, Lawrence Uranich and the late Anton Uranich.

The anniversary was celebrated a week in advance for the convenience of out-of-town grandchildren.

Mr. and Mrs. Uranich are the parents of eight children, including John Uranich Jr. of La Salle, Mrs. Audie (Mary) Bozik of Eau Gallie, Florida, Mrs. Frank (Toni) Garcia of Chicago, Mrs. Edward (Theresa) Cigolle of Albuquerque, New Mexico, Mrs. Francis (Marjorie) Strong of Sebring, Florida, Mrs. Hank (Dolores) Bruder of Genoa, Ill., and Jerry Uranich of Orlando, Florida. A son, Henry, died in 1935.

The couple also has 16 grandchildren and 6 great-grandchildren.

For many years Mrs. Uranich operated a grocery and later a tavern in La Salle until his retirement in 1960.

Hearty felicitations from all members of La Salle!

joying the cool and peaceful afternoons.

Due to the hot weather, it was decided that the summer meetings would be postponed until September 23rd. At that meeting plans for the upcoming events were discussed which included: the Christmas party, bake sale, and the well-known past-time, "B"! Don't forget to purchase your tickets for the annual bazaar before October 11th from our secretary, Louise Prhne. There will be fun in store for everyone so come and have a ball!

Congratulations to Nancy Kish who gave birth to a 5 lb. 6 oz. baby girl in August. The proud grandmother, Julia Lipnos and great-grandmother, Antonia Legan are charter members.

I'm sure Nancy and her husband are also very proud of the new addition to their family. Best wishes for the future.

Again we had three members who were ill in the month of August: Angela Perko, Mary Hovevar and Antonia Cercek. Our prayers will certainly put them back on the road to recovery. Also to anyone else that may have been ill, prayers were offered for that special intention.

Remember to attend the next meeting on Oct. 22nd, 7:30 P.M. Happy Halloween everyone!

Marie Matis

No. 43, Milwaukee, Wis. I would like to extend birthday greetings and best wishes to all juvenile and adults who are October celebrants.

Sincere condolence to the Korosec and Phillip families, on the loss of their son and brother. Mrs. Korosec, the mother, has been our member for a very long time as well as her daughter, Mrs. Phillip. Another sister member, Pauline Plesko recently lost her sister, Gisela Medved, who was very ill. May their souls rest in peace.

Initiation of new members will take place at the October meeting, please attend.

Don't forget the Rummage Sale on Tuesday, Oct. 20. It will be held at St. John's Hall, 1028 So. 9th St. Everyone is invited. Members wishing to dispose of articles for the rummage sale can bring them early Tuesday morning.

Lastly, your dues, please pay up at your earliest convenience.

Rose Kraemer, Sec.

No. 50, Cleveland, Ohio. Our Aug. meeting was really "Mary Bostian Day" as our large group of members helped me celebrate my birthday. Oh, what a party! A large cake baked by Fran Sietz was brought out and had only 3 candles on it, so it was easy to blow out! Fran is such a lovely, thoughtful person, and full of energy! I was presented a beautiful Mother of Pearl rosary plus other gifts. I just can't express my feelings enough as it made me so happy and quite surprised! I feel you are all my real sisters and will never forget you. It's wonderful to be part of such a fine group. My thanks to each and everyone and to all who donated such luscious desserts and baked goods.

A speedy recovery to Cella Znidarsic and Frances Stariha. Sympathy to the Champa family and relatives on the loss of Frances. Members of our Drill Team paid their respects at the wake by standing as an honor rosary. May the eternal light shine upon her. Regards,

Mary Bostian

No. 55, Girard, Ohio. Still a vacation month as I write, and the last day of August is at hand. It has been a good month for some of us; also had its sad days for some. I just received two calls letting me know that members, Mary Svesko, and Mary

Turk were hospitalized in August. Getwell wishes for a speedy recovery were sent out to them. And to any of our members who are ill and not reported we also send along best wishes for a speedy recovery through Zarja, our faithful monthly visitor.

Plan on attending the meetings at the usual place, usual time for the balance of the year.

Mary Ann Mehalco

No. 56, Niles, Ohio. In spite of the storm and rain we had our Aug. meeting with a very nice attendance and everyone had a good time. It was at the home of Frances Stanec.

We are hoping the following members are enjoying better health: Antoinette Dorchok, Johanna Zuzulo, Mary Mazza and Barbara Flere.

A number of our members vacationed pleasantly this year. Mr. & Mrs. Ignace Logar flew to Calif.; Mr. & Mrs. George Stanec motored to New Jersey and Conn.; Mrs. T. Rocher visited her daughter in West Va.; Mary Moler and son, Lewis, visited Donald Moler and family at New Haven, Conn. While there, we saw the most powerful laser beam at Yale University where Don works. It was most interesting.

Congratulations to Kathleen Moler on her engagement to James Kazara.

See you at the next meeting.

Mary Moler

No. 63, Denver, Colo. The summer has gone again and with fall upon us our meetings have resumed.

September 27th was the day of our annual picnic about which will be reported later. Father Mihelich, our Spiritual Director showed slides of the World's Fair. We are grateful to him!

Our branch attended the Colorado State convention held in Pueblo on Sept. 20, in a chartered bus.

One of our long-time members Mary Kvas, got a chance to renew friendships this summer with members from other branches of the Union in the midwest. She also attended the annual pilgrimage of S.W.U. in Lemont. She enjoyed the trip very much.

Mrs. Zemlak, our Mother of the Year, and her daughter Mary, made a trip to Europe this summer. They traveled to Fatima, Lourdes, Rome and all through Yugoslavia. They brought back many happy memories.

Regards to all!

Ellen Nortnik, Secretary

No. 66, Canon City, Colo. Our condolence to the families of Mr. & Mrs. Joe Simonich of Pueblo and to the Mary Lauriski family of Canon City on the loss of their beloved Mother. Mrs. Lauriski passed away on Aug. 10 after a lingering illness. She was born Mar. 25, 1883 in Yugoslavia, coming to the Canon City area as small girl. Her husband Frank Lauriski preceded her in death in 1958. She is survived

Ohio State Convention - Bazaar and Style Show This Month!

October 11th is the date at the Slovenian Social Home, 20712 Recher Ave., Euclid, Ohio. Doors will be open at 10 A.M. for you to be able to purchase all kinds of delicious baked goods, noodles and all kind of beautiful handiwork made by members of the Slovenian Womens Union of Cleveland.

State Convention meeting will begin promptly at 10 A.M. in a special meeting room and will be presided by the new state president, Mary Bostian.

Following the meeting a Roast Beef Dinner will be served.

2 P.M. Demonstration by the famous strudel-maker, Vida Furlan of Geneva, Ohio and member of No. 50, who will also show you how to make the famous "Zinkrofe." I am sure that the majority of the ladies and especially you young ladies wish you knew the art of making that dish. Come and attend our bazaar and learn how to make these delicacies!

Drill Teams and dancers will perform at 5 P.M. and 6 P.M. The beautiful Style Show will be held under the capable leadership of Frances Seitz and her staff. Members are very busy sewing and getting ready for this affair. Come and see all the beautiful outfits that are made and will be modeled by the members.

Every minute of the day there will be activity, so come and enjoy yourself at the Bazaar!

Door Prizes will be given away to the lucky ones after the style show.

Mary Bostian, State Pres.

by five sons, two daughters, 20 grandchildren and 15 great grandchildren.

Services were held at St. Michael's church with a Requiem Mass and burial was in the Lakeside cemetery with 5 sons and one grandson as pallbearers.

Mrs. Lauriski joined Br. 66 in 1936. She was a very active and good worker for the Organization, attending meetings regularly until sickness forced her to remain away. She not only enrolled all her immediate family but many members into our local branch. She was treasurer for a good many years.

Our members attended her Rosary prayers and funeral in a body.

The following members were honorary pallbearers: Cecile Adamic, Frances Plautz, Mary Louise Penny, Mary Ann Stariha, Sophia Stariha and myself.

Cecile Adamic read the ritual at the cemetery and did a magnificent job. To her, the honorary pallbearers and members, many thanks for attending the services.

Frances Dremel underwent surgery for the removal of a cataract at Colo. Springs Hospital and is getting along nicely.

Father Bonaventure Bandi, O.S.B. has been appointed pastor of St. Michael's church. We all pray for his success and that he will enjoy his new duties.

As I get ready to close this article we have received news of John Arko's death in Denver, Colo. John was born and raised in Canon City. He leaves a widow, two sons, 5 grandchildren, 2 brothers and 5 sisters to mourn his sudden death. Two of his sisters, Mrs. Geo. Elkage and Mrs. Ernest Weber live in Elmhurst, Ill. To them all we extend our deepest sympathy.

To all sick members a prayer for your recovery and God's blessings to every one.

Christine Konte

No. 73, Warrensville Hgts., Ohio. — School starting gives us a chance to relax a little and read a little news. Members, please call me if you have any news: B. Bayus, MO 2-1162.

We all hope E. Sklenika's wrist is well on the mend by now.

D. Godfrey's daughter, Bobby Ann Erlich is in Texas in nurse's training.

Speedy recovery to Pauline Mrklas recuperating from a serious operation.

Please pay up your dues as the year is nearing the end. You can start a new slate in 1965. Don't forget that in your birthday month, you receive a hanky by attending the meeting. Perfect attendance entitles you to 4 months free dues — so try to be with us for each meeting. Good luck to all.

B. Bayus, Reporter

No. 77, N.S. Pittsburgh, Pa. After a long hot summer vacation our monthly meetings will resume on October 8th at 8:00 P.M. Please come to the meeting and let us know if you enjoyed our picnic. At this time I would like to give a hearty THANK YOU to all those who helped make it a success. Following our meeting we will play our favorite game.

To all members who aren't well, our prayers for a speedy recovery. And to our departed, we pray for their eternal rest.

I hope to see you all at our meeting. Don't forget it will be Thursday, October 8th at 8:00 P.M.

Betty Ann Murphey, President

No. 89, Oglesby, Ill. On behalf of the members of Br. 89 we thank all who came to Oglesby and in any way contributed to the Illinois - Indiana State Convention, which was held on Aug. 30. It would be impossible to show our gratitude to the six supreme officers, the delegates, and members who attended. We hope that by combining business with a little pleasure we have become better acquainted and therefore become stronger and more determined to go forward in

the work of our S.W.U. We wished that by having the convention in Oglesby, we could in some small way contribute to the benefit of the Organization. We feel we have and thoroughly enjoyed having everyone with us.

Mary Kernz

No. 92, Crested Butte, Colo. Our meeting in June was held at the home of Rose Carricato. She and Donna Christoff were hostesses. We all enjoyed the evening very much. We decided to skip July and not have a meeting as everyone was so busy.

For August we drove to Doryville and had our meeting at our new sister member's house, that of Mrs. Charles Krizmanich. It was a picnic with Josephine Krizmanich, Eva Lubin, Kathryn Sterk and Frances Guerrieri. Again, we had a very pleasant evening. Because of the Labor Day holiday we had our September meeting on Aug. 30. We met in the basement of our church. Ann Malensek and Kay Lacy were hostesses. Not many were present as several were ill.

Our branch had a traveling bake sale and the money from this project was given to our church. I want to thank Ann Mufich and Josephine Somrak for their work and a job well done.

We wish to send Anna Pachak, State President of Colo. and pres. of Br. 3 of Pueblo, our best wishes and congratulations on their state convention which was held on Sept. 20. We hope you all had a good time and did much for the good of our Union.

We have had snow in the mountains and it has been cold and windy.

The children are all back at school again and winter is already upon us. God Bless you all. Sincerely,

Helen Cobai

No. 95, So. Chicago, Ill. I do appreciate the energy, the enthusiasm, and the skill of Ann Kompare who as delegate to the 13th National Convention reported to our members at our Sept. 2nd meeting with measured words. She undertook a most difficult task in the rapid changes that are before us, and about to take place in the future for all of us. My heartfelt thanks for your loyal support, Ann. The whole meeting was spent in discussing the issues.

Refreshments were served after the meeting and those who contributed in the line of bakery goods were Mary Perkovich and Anna Nagoda. Hostesses for the evening were: Manda Dosen, Mary Perkovich and Ann Pave. Cash was donated by the following: Joanne Paulich, Cecelia Isek and Manda Nosich. Many thanks for your bakery and donations.

Congratulations and many happy returns to the following birthday celebrants in October: Evelyn Driscoll, Marie Grankowski, Mildred James, Mary Kovacevich (Allegan, Mich.), Helen Ann Gorsha, Phyllis Perko,

Hermine Prislend Dicke:

POTS & PANS and PASTIME

APPLES — KING OF FRUITS

Said a Simple Simon to the pie man "Let me taste your wares" — and it's a hundred to one shot that the pie man had delicious, juicy apple pies to sell.

Can you think of any fruit — for eating out of hand, in salads, desserts, or hot dishes — more popular than the apple? The number of its uses is endless, and each is an appetizing way to good health. Medical tests show that apples in the daily diet give higher resistance to colds. They contribute a goodly share of vitamins and minerals to the diet. They're low in calories!

Crunchy fall apples offer wonderful possibilities for making delicious, fresh-tasting desserts.

APPLE TORTE

Mrs. Ann Matzdorf of Branch No. 1 of Sheboygan, Wisconsin sent in this very excellent apple dessert. It has "gone over big" with her friends. (I'm sure it will "go over big" with you too).

- 2 cups flour
- 1 cup butter
- 2 tablespoons sugar
- dash of salt.

Combine above ingredients and press on bottom of a 9 x 13 x 2 pan. Slice 12 large peeled baking apples and combine with $\frac{1}{2}$ cup sugar and 1 teaspoon cinnamon. Spread over crust. Bake at 375° F. for 45 minutes.

Make a pudding of 2 regular or 1 family size package of vanilla pudding. Cook according to directions on box. When apples are baked, pour hot pudding over them.

Make a meringue of 5 or 6 egg whites and $\frac{1}{2}$ cup sugar (2 tablespoons per egg white). Add a little sugar at a time. Beat until very stiff. Cover lukewarm pudding with meringue. Return to oven. Bake at 350° F. for 12-15 minutes or until meringue is slightly brown. Must be quite cold

Katherine Rajcic, Anna Sorak, Barbara Vuskov, Frances and Margaret Pavletich (Brookfield, Ill.).

Our trip to Oglesby, Ill. to attend the State Convention was one of the highlights of altogether enjoyable day. It was fun being with Mildred Poropat, Mary Perkovich, Mary Sambol and Ann Pave from our branch. Their cordiality and hospitality to me was very heart-warming.

One last item of interest, please try to attend our banquet, Oct. 14th and bring with you a friend. We want this banquet to be successful. Your presence will help assure this.

Mildred James, pres.

before it can slice nicely. Will serve about 12.

APPLE DELIGHT

Another delicious apple recipe was submitted by Mrs. Helen Swegel of Branch No. 25 of Cleveland, Ohio.

- 3 eggs
- 1 and $\frac{3}{4}$ cups sugar
- Cream together
- Blend in 1 cup Wesson oil.
- Sift together:

- 2 cups flour
- 1 teaspoon soda
- 1 teaspoon salt
- 1 teaspoon cinnamon.

Add sifted dry ingredients to first mixture; then add 2 full cups of thinly sliced, peeled, cooking apples and 1 cup coarsely chopped walnuts. Bake in greased 9 x 13 x 2 pan lined with wax paper. Bake 35 to 40 minutes at 250° until done.

APPLE CRUMB DESSERT

- $\frac{1}{2}$ teaspoon salt
- 1 cup brown sugar
- 2 cups flour
- $\frac{1}{2}$ cup quick-cooking oats
- $\frac{3}{4}$ cup butter
- $\frac{1}{2}$ teaspoon soda.

Mix as for pie crust saving 1 cup for topping.

In a saucepan, stirring constantly till thickened, cook

- $\frac{1}{2}$ to 1 cup sugar depending on sweetness of apples
- 1 cup water
- 1 tablespoon corn starch

When thickened add 1 teaspoon vanilla

Pat crumb mixture in 13 x 9 x 2 pan. Put in at least one inch layer of thinly sliced, peeled apples; pour cooked mixture over apples, and sprinkle the one cup of crumb topping over all. Bake 1 hr. at 350°. Makes about 12 servings.



K.D.

No. 96, Universal, Pa. The meeting of our branch was held at the home of Anna Podobnik on Aug. 29. It was fairly well attended. Perhaps some of our members, those from the Renton area especially, had forgotten the date. Nevertheless, it was a pleasant meeting after which games were played and our hostess, Anna Podobnik served a delicious lunch which included the favorite, potica and krofe.

The next meeting will be held at president, Pauline Kokal's home on Oct. 24 at 6:30 P.M. Please attend, ladies, so that decision can be made to please all of you. Bring with you

ZARJA — THE DAWN

V nedeljo 11. oktobra bo

SLOVENSKI DAN za ILLINOIS
v Sokol dvorani, 2617 So. Lawn-
dale Ave., Chicago, Ill.

Ob 3 uri pop. bo Festival z boga-
tim kulturnim programom: pevski
zbori, plesalni skupine, solisti: Miss
Gloria Lind, bivša članica Metro-
politan opere, ga. Marija Krajnc-
Fishing in Marjan Erman.

Podeljeno bo Slovensko odlikova-
nje. Zvečer bo ples ob zvokih treh
slov. orkestrrov, obisk Guvernerja
Kernerja, kronanje kraljice slov.
potic, tekma v valčkih ter dobitki.

Vsi od blizu in daleč, vljudno va-
bljeni!

DOPISI

Št. 2, Chicago, Ill. Na sept. seji smo
sprejele 3 nove članice. Ses. Mary
Zugich je pripeljala nove članice An-
toinette Golub in Mary Redenšek, a
Angie Simec je pripeljala Margaret
Stefanik. Vsem kličevo veselo dobro-
došlico!

Preds. je pojasnila novo KAMPA-
NJO NA ČAST USTANOVITELJICAM
Zveze in vseh podružnic. Naša podr.
ima še živo eno ustanoviteljico, Mrs.
A. Basko. — Vse članice se pozivajo,
da pomagajo k uspehu Penny Social,
ki se bo vršil 12. nov. v spodnji sveto-
števanski dvorani ob 8 uri.

Zahvala vsem, ki ste pomagale k
lepo uspelemu 25 letnemu romanju in
Zvezinemu dnevu v Lemontu. Posebna
zahvala Sabini Komačar za dar roč-
nega dela.

Bolane so ses.: A. Basko, Julia Pa-
vlin, Mary Gregorich, Betty Marek in
Clara Foys. Želimo jim hitrega okre-
vanja. — Vse vabljeni na sejo 8. okt.

Corinne Leskovar

Št. 3, Pueblo, Colo. Moj dopis po-
novno prinaša žalostne vesti o bolezni
in smrti. — Pred časom je imela res-
no operacijo žolčnih kamnov soses.
Anna Novak iz Arroya Ave. Zdravje

se ji polagoma boljša. Bolnice so tudi:
Anna Cernach in Anna Pechek (same
Anke) in Louise Galich ter mogoče
še katera, toda omenjene sem obiskala
v bolnišnici in so vse bile krasno ob-
ložene s cveticami, da je bila ena lep-
ša od druge. Vse se tudi lepo zahva-
lilo vsem za cvetlice in darila ter obis-
ke v času bolezni, saj je pravilen pre-
govor, da človek spozna v boleznih ko-
liko dobrih prijateljev ima. — Vsem
bolnim naj Bog vrne ljubo zdravje.

Ko pišem te vrstice, je smrt nepri-
čakovano posegla v družino Joe in
Frances Simonich (Frances je naša
tajnica) ter jim vzela sina in njegovo
ženo. Smrt je nastopila zaradi nesog-
lasja v sinovi družini. Zapuščata tudi
6 mesecev starega sinčka in številno
sorodstvo. Za Raymond Jr. in Carol
je bil zelo žalostni prizor pogreba.

Frances Mismash in Angela Perko
žalujeta za umrlim bratom Andy Kante
iz Canon City, ki se je poslovil za
vedno po 3 letni bolezni. — Vsem pre-
ostalim izrekam iskreno sožalje, po-
sebnost F. S. Tvoja prerano umrla sta
zaspala in zdaj ju ne vzdržijo več
Tvoje solze, kakor pogovor pravi, zu-
naj jesensko sonce sij, a meni se že
smrti venec vije. Mi tukaj pa upajmo
na večno združitev po smrti z njimi.

Jesle Koshak, Angela Meglen in so-
progi so obiskali razne države, poseb-
no Cal. jim je ugajala. Imeli so veselo
svidenje s sorodniki. — Mary Stravje
se je vrnila po počitnicah pri hčerki
v Denverju. Enako tudi Tony in Jennie
Lukanik, ki sta obiskala sina Billie-ja,
ki je teacher v Denverju. Naša pozna-
na Johana Mismash iz Denverja je
nas obiskala ter se sestrata z bivšimi
prijateljicami. Hvala za obisk!

Mr. in Mrs. John Starr sta bila v
Jolietu na 70 letnici KSKJ. On je glav-
ni odbornik te organizacije. — Ann
Mismash je tudi obiskala svoje drage
v Jolietu, posebno mamo in ata Hor-
vatove. — Naš zvesti prijatelj John
Butkovich bo imel svoj 15 letni kon-
cert 1. nov. Proslavil bo 15 letnico
svoje radlo ure. Prav je, da se izka-
žemo hvaležne za njegovo sodelovanje
in delo.

Dobrodošlico izrekamo novima ml.
članicama: Mary Warne in Mary But-
ler.

Bog blagoslovi našo Slov. Žensko
Zvezo in njene prijatelje.

Vaša, Anna Pachak, preds.

Št. 12, Milwaukee, Wis. Vabim vse
članice na sejo dne 15. oktobra v cer-
kveni dvorani, 1028 S. 9th St. ob 1 uri
pop. Prosim, da pridete v velikem šte-
vilu.

Na bolniški listi imamo več naših
sester, zato prosim, da obiskujete te
bolne članice: Anne Preck, Mary Er-
man, Anna Planovsek, Anne Oresko-
vich, Kathie Stuller, Josephine Ber-
ginc, Anne Bruc, Mary Koropec, Jo-
sephine Martinech, Josephine Jack-
lich in Josephine Selko ter Helen
Presecnik. Vsem želimo ljubega zdra-
vja.

Prosim, da pripeljete kaj novih čla-
nic na sejo, da tako nadomestimo vrze-
li. Prosila bi tudi, da poravnate svoj
asesment, ker meni je težko zalagati.

Pozdrav gl. uradnicam, članstvu Zve-
ze, posebno sestram pri št. 12.

Mary Schimenz

Št. 14, Euclid, Ohio. Lepo vreme
je privabilo še kar zadostno udeležbo
na sept. sejo. Zaradi bližajočega se
skupnega bazarja se je seja kar pozno
končala.

Za Skupni bazar bodo še posebne
seje, ker je mnogo priprav, da se bo
vse lepo izvršilo.

S počitnic se je vrnila ses. Mary
Iskra z možem. Iz domovine pride za
stalno Martin Merela, brat naše preds.
Doma je iz Velike vasi pri Moravčah
na Gor.

Darovalke v good time blagajno ta
večer so godovalke — sestre: Rupert
Kuhar, Krmel, Marold, Udovič, Stuzen
in Angela Beznovski. Bog naj vsem
bogato poplača z ljubim zdravjem. —
Ta večer je bila sprejeta nova članica
Rozi Stuzen. Dobrodošla!

Prosim, da plačate članarino, če ste
v zaostanku, da ne delate pretežkega
bremena tajnici. Vabim vas tudi, da
se v lepem številu udeležujete sej.

Bolane so naslednje sestre: Prija-

any store coupons; you may have al-
so cancelled stamps.

Our get-well wishes are sent to all
who are on the sick list.

Antoinette Mozina, reporter

No. 105, Detroit, Mich. On July 26,
our members were invited to the beau-
tiful home of Ann and Frank Prehoy
of Bloomfield Hills. There were only
seven of us; more were expected but
didn't show up for some unknown rea-
son. All I can say is that they should
be truly sorry that they did not come!
I would not have missed it for any
thing or anyone! It's a home like those
seen in magazines and the movies, but
never expected, ever, to enter myself.
Ann and Frank took us on a tour
through the house and around. We saw
spacious rooms, beautifully furnished.

Evergreens and flowers were through-
out the grounds, with several tables
and huge umbrellas. We took some
pictures and then settled at one of
the tables. It was a very hot, humid
day, but we didn't notice that, sipping
chilled champagne! You could not help
feeling at home with a charming hos-
tess as is Ann. She supplied a gift-
wrapped package and we put our do-
nation in, every one hoping to be the
lucky one! Alice Kocijan received the
gift, a butter warmer! That is some-
thing I would never think of buying
myself. You can use it for numerous
other things. Cute gadget I must say.
We were happy that Alice got it, she
is always donating something at our
meetings.

A delicious buffet lunch was served
outside, where we just helped our-
selves to our hearts' content! Along

about 7:30 we finally decided it was
time to leave. Time certainly passed
very quickly! We all thank you, Ann
and Frank for a lovely afternoon. May
God bless you both, and may you con-
tinue, always, to be happy and healthy.

Alice Kocijan just returned from a
three week vacation to Mexico, Texas,
Ohio, and several other places. Brown
as a bear, she is. She also told us
some very amusing events that occur-
ed on her vacation! Rose Jannick
also had just returned from a visit
with her family in Connecticut. Paul-
ine & John Adamic flew to California,
in a jet, to attend her nephew's wed-
ding. They are staying for two weeks.

By the time this article is published,
we will have had our first meeting
already. Here's hoping we start with
a good attendance. Take care, and God
bless you all. Stephanie Hometz, Rep.

GOSPODOVA OPOROKA

Predno se je Jezus Kristus poslovil od sveta, je svojim apostolom izročil še svojo oporoko. Oporoka se glasi: "Pojdite po vsem svetu, učite vse narode, oznanjujte evangelij vsem stvarjem." Apostoli so v sveti navdušenosti, da morejo nekaj storiti za svojega Gospoda, odšli na delo. Odpadel je strah, ki jim je hromil moči. Odprli so vrata, ki so jih do sedaj tako skrbno zaklepali iz strahu pred ljudmi in stopili pred množico oznanjujoč Kristusa. Preprosti, knjig nevedni ljudje, so prvi dan pridobili več tri tisoč ljudi za Kristusa.

Gorečnost za duše jih je gnala kar naprej. Našel si je preproste ribiče na vsakem vogalu, ki so z ognjem v očeh govorili ljudem o novi zapovedi, o dobroti božji, o Bogu človeku. Njihovo apostolsko delo je bilo tako silno, da so se zbrali voditelji pristašev drugih ver kakor tudi Judje, katere je Bog izbral za izvoljeni narod in iz katerega je izšel Kristus, a so ga zavrgli, začeli pripravljati na odpor. To pa se je zgodilo po božjem načrtu. Ko so začeli preganjati navdušene oznanjevalce evangelija, so ti odhajali drugam. S tem pa se je tudi začela oznanjati božja beseda tudi drugim narodom.

Naloga, ki jo je Gospod dal apostolom, velja tudi za nas. Seveda ne moremo vsi iti v mislije ali oznanjevati javno besedo Gospodovo. Vendar prekrižanih rok pa zopet ne moremo biti. Zanimarili bi veliko dolžnost. Zavrgli bi Gospodovo oporoko, če ne bi vsaj nekaj storili za širjenje božjega kraljestva. Kakor se moramo truditi za vsakdanji kruh, tako se moramo tudi za Boga. Misijonska nedelja nam živo kliče v spomin: ne pozabite na širjenje božjega kraljestva. Sveti oče kot namestnik Kristusov na zemlji, sam osebno pošilja poziv na vsakega katoličana, naj se spomni Kristusove oporoke in zapovedi.

Ljudje se danes zelo malo brigajo za to, kar je božjega. Mislijo, da lahko živijo brez Boga. Vendar Gospod pravi: "Človek ne živi samo od kruha... Iščite najprej božjega kraljestva in njegove pravice in vse drugo vam bo navrženo." Ravno pešanje vere je vzrok tolikih moralnih nes-

reč, ki jih vsak dan doživljamo. Ljudje so pri polnih loncih nesrečni in to zato, ker jim je duša lačna Boga.

Mož pravični živi iz vere, pravi sveto pismo. Če pa je vera živa, je polna dejanj, ki oznanjajo Boga. Dober zgled je en način razširjanja vere in evangelija Gospodovega. Koliko lahko dobrega storimo v okolici v kateri živimo. Višina verskega udejstvovanja in lepega krščanskega življenja je merilo za srečo prebivalcev in narodov. Ko se bodo današnji ljudje vrnili k Bogu, bodo zopet našli svojo srečo. Z dobrim zgledom jim k temu pomagajmo.

Drugi način širjenja božjega kraljestva na zemlji, ki ga vsak kristjan lahko vrši, je podpiranje pionirjev, ki orjejo ledino med ljudmi, ki ne poznajo Kristusa in njegovega odrešilnega dela. Podpremo jih lahko z molitvijo in denarnimi prispevki. Vsak po svoji moči.

Da bi to lažje storili, je svetli oče ustanovil Družbo za razširjenje vere. Njen član postane, kdor prispeva en dolar na leto kot članarino in izmoli vsak dan Očenaš, Češćeno Marijo in Čast bodi z dostavkom sv. Frančiška Ksaverij, prosil za nas. S tem izpolnimo Jezusovo oporoko in svojo krščansko dolžnost. Deležni smo pa tudi veliko duhovnih dobrot. Le malo truda je treba, da izpolnimo Gospodovo oporoko. Iz tega sledi, da lahko vsakdo postane apostol in misijonar.

POL-LETNO POROČILO DRŽ. PRED. ZA COLO.

Spoštovani duhovni vodja p. Okorn, častna preds. M. Prislant, gl. preds. A. Turek in vse navzoče gl. odbornice: Sprejmite moje tople pozdrave z željo, da bo vaše zborovanje polno dobrih ukrepov.

13. redna konvencija se je vršila in končala v lepem redu ter mi bo ostala vedno v svežem spominu.

Na povabilo prvega gl. podpreds. SNPJ, Ed. Tomšiča, sem se udeležila proslave 60 letnice skupnih društev za Colo. v Walsenburg. Vse se je vršilo v lepem redu ob veliki udeležbi in izborni postrežbo. Prisrčna zahvala za lepo priznanje naši SZZ.

Zaradi Zveznega dneva v Pueblo, Colo. nimam posebnega poročila za to sejo, samo želim poudariti, da so naše kuharske knjige zelo popularne, posebno med Amerikanci. S tem zaključujem moje poročilo. Vaša drž. preds. za Colo.

Anna Pachak

telj, Vodnik, Plut in Zadnik. Mary Stražišar (Arrowhead) in Mary Iskra so jih obiskale. Želimo, da bi se jim zdravje čimprej izboljšalo. — Ta večer se je po dolgem času, udeležila seje tudi ses. Rozi Rupret, prvič odkar si je zlomila nogo.

Vse najlepše pozdravljam,

Antonija Sustar, poročevalka

Št. 15, Cleveland-Newburgh, Ohio. Najprej poročam veselo novico, da se je poročila čla. Kathleen Hudek z Robertom Mirguet. Njena mati je tudi naša dobra članica. Želimo jima mnogo sreče in zadovoljstva v zakonu.

Zopet smo izgubili dobro članico Alojzijo Srebrnak. Možu, otrokom in ostalnemu sorodstvu naše globoko sožalje, njej pa naj sveti nebeška luč.

Ses. Elizabet Papež so odrezali drugo nogo. Je velika reva in tudi njen mož je bolan. Vse ji želimo, naj jo ljubi Bog in Marija tolažita da bo lahko prenašala hudo trpljenje. — Težko operacijo je prestala tudi Helen Krobli in Ana Blatnik. Ana Zbikovska je padla in si zlomila roko. — Naša tavnica Frances Novak si je tudi hudo poškodovala nogo pri avtomobilski nesreči.

Vsem bolnim članicam želimo skorajšnjega ljubelega zdravlja. Pozdrav vsem.

Frances Lindich, poročevalka

Št. 20, Joliet, Ill. Naše čestitke organizaciji KSKJ, ki je praznovala 70 letnico obstoja. Naša častna preds., Marie Prislant, je bila povabljena, da kot prva ženska gl. odbornica in bivša podpredsednica pozdravo zborovanje. Imela je pomenljiv govor in s svojim nastopom je očarala vse navzoče. Ves program je bil dobro izpeljan od govornikov do naše šolske godbe, od naših do čikaških pevcev, vse se je vršilo v zadovoljstvo bližnjih in daljnih obiskovalcev.

Čestitke veljajo tudi organizaciji Sv. Družine, ki je praznovala 17 konvencijo. Mrs. Prislant je pozdravila navzoče zborovalce. Naše oltarno društvo je praznovalo 75 letnico v parku.

Joan Muster, hčerka naše večletne odbornice in bivše gl. blag., se je poročila s častnikom amer. armade, Samuelu Hoobler. Želimo jima mnogo sreče!

Naše čestitke tudi Mr. in Mrs. M. Papeš ob njuni 40 letnici poroke. Anne je naša dolgoletna kegljačica, njen sin vodi pogrebni zavod. Njena hčerka je poročena z Mr. Farkas.

Po enem mesecu počitnic sta se vrnile iz Cal. Jo Sumic in Helen Rozic. — Olga Ancel z družino je bila na počitnicah v Rhinelander, Wis., kamor gredo vsako leto.

Naše sožalje družinam Mrs. Jennie

Benedik ob izgubi brata Johna Dolenc, enako Josephine Muster ob izgubi brata Louis Menart v Clevelandu. Umrl je star komaj 50 let. Poleg sestre zapuščala ženo, sina, dve hčerke in dva brata. Naj v miru počiva.

Bolnim sestram pošiljamo želje za hitro ozdravljenje: Mary Plankar in Anne Zewitt, ki se nahajata v bolnišnici sv. Jožefa. V Silver Cross je bila Theresa Shepich in hčerka Marilyn Goss. Zdravja želimo tudi vsem, ki so bolane na domovih.

Po treh mesecih se bodo sedaj pričele seje. Želim, da bi pridno prihajale, ker je vedno kaj važnega za skleniti. Lepe pozdrave vsem skupaj.

Josephine Erjavac

Št. 21, Cleveland, O. Po dveh mesecih smo se zopet vse zdrave in vesele udeležile naše seje. Razpravljale smo o skupni prireditvi podružnic in vse je šlo v redu naprej. Ticketsi so šli dobro. Vabljenе vse!

Čestitke tudi vnuku ses. Kožuh ob priliki sklenitve zakona.

Bila je dolga, a lepa pot v deželo škofa Friderika Barage. Molili smo na njegovem grobu, kakor tudi si ogledali njegov muzej in tisti mali kuferček, ki ga je nosil na svojih misijonskih potovanjih.

(Poglete na st. 239.)

KONVENČNA POROČILA GLAVNIH ODBORNIC

(Op. ured. Tukaj so objavljena še nadaljna poročila gl. odborov in konvenčni sklepi. Ostala konv. poročila so bila priobčena v zadnji številki.)

Poročilo Predsednice

Pozdrav g.p. Okorn, uradnice, delegatinje in prijatelji. Moj prvi termin v uradu predsednice je potekal hitro in z veseljem priznam, da je bilo prijetno delovati skupno z odbornicami in članicami, kajti deležna sem bila najlepšega sodelovanja. Vsaki mesec sem poročala v Zarji o tekočih dolžnostih.

V Clevelandu sem na čelu kegljaški ligi z 22 do 24 skupinami; letni bazarji skupnih podružnic so bili zelo uspešni. Udeležila sem se drž. konvencij v Minn. (1961 in 1962), v Penna. (1961 in 1963), Ohio (1961 in 1962) ter Ill. (1961 in 1963).

Z drž. preds., Ello Starin sem pomagala ustanoviti novo podr. št. 101 v Bedford, O.

Udeležila sem se 35 letnic podružnic: št. 10, 14, 21 in 25 in obiskala sem podr. št. 6, 73 in 28 v Calumet, Mich.

Čestitke naši konvenčni kraljici Vicki Faletić, št. 25, ki je pridobila 42 novih članic in skupno s prejšnjimi kampanjami 198 članic. Čestitke tudi "princezinjam" Rose Zelo-dec, št. 50, Ann Podgoršek, št. 33, in Rose Kraemer, št. 43. Skupno smo v zadnjih treh letih dobile 1099 novih članic.

SŽZ je v zadnjih 3 letih vodila zgodovinska potovanja: 1961 v Hawaii pod vodstvom Frances Chiodo, dalje v Kanado z Liz Žefran na čelu ter 1962 s tremi busi in 117 potnicami smo obiskale Washington, D.C. pod vodstvom Corinne Leskovar in mene. L. 1963 smo tudi imele največjo skupino potnikov v Evropo. Na ta način smo pomagale članicam obiskati razne kraje, na drugi strani pa tudi s tem pridobimo nove članice.

Potruditi se moramo, da bomo nadaljevale svetle tradicije naše Zveze, da bo vsaka članica v resnici ponosna, da je članica organizacije. Tudi ne smemo pozabiti, da je naša Zveza bila prva, ki je nudila šolnino študentom, kar sedaj posnemajo tudi druge slov. in hrvatske organizacije.

Nadaljujmo v složnosti naše delo, da bomo dvignili našo priljubljenost Zveze in ji pomagali do velikega napredka v bodočnosti.

S tem zaključujem moje poročilo in želim, da bo konvenčno zborovanje kar najbolj uspešno.

Antonia Turek

Poročilo sprejeto.

Poročilo Glavne Blagajničarke

Drage sestre, prejmite moje priručne pozdrave. Moje poročilo je v slovenščini v prid naših starejših delegatkinj. Pozdravljam našega duhovnega svetovaleca, gl. odborice in delegatinje z dobrodošlico v Chicagu. Moje podrobno poročilo je bilo objavljeno v Zarji, v katerem tudi izjavljam, da se popolnoma strinjam s finančnim poročilom glavne tajnice. Vse knjige so pod nadzorstvom in vsi računi pregledani vsakih šest mesecev, v skladu s pravili. Če boste pazljivo prečitale finančno poročilo gl. tajnice, boste dobile boljši vpogled o organizaciji in njem poslovanju. Vaši skladi so varno naloženi. Ne želim, da vam vzamem več dragocene časa. Bodite zagotovljene, da je naša organizacija v zadnjem terminu, kakor tudi prej najboljše vodena.

Josephine Železnikar

Poročilo sprejeto.

Poročilo Prve Nadzornice

Pozdrav g.p. Klavdij, gl. odborice, prijatelji in sestre. Moje poročilo bo kratko, ker je moje konvenčno poročilo bilo v Zarji aprila. Tudi vsakih 6 mesecev podam poročilo na polletni seji direktoric, ki je priobčeno v Zarji.

Zelo sem vesela, da moram poročati, da nadzornice vedno najdemo vse stvari v najlepšem redu. Moramo biti ponosne na odlične odborice. Vedno je užitek se udeležiti sej gl. odbora.

OKTOBER, 1964

KONVENČNI SKLEPI

Glavni sklepi 13 redne konvencije SŽZ:

ASESMENT: Zvišanje 5¢ mesečno v razredu A in B, stopi v veljavo 1. jan. 1965. Mladinski asesment ostane 10¢ mesečno. Članice, ki so dosegle 75 let starosti do 1. julija 1964, bodo plačale 20¢ mesečno. Tiste, ki so dosegle 80 let ali več pred 1. jul. ne plačajo asesmenta. Za 1. 1964 je še v veljavi doprinos 25¢ za Zarjo. Tiste, ki dopolnijo 80 let po 1. juliju plačajo 20¢ mesečno.

ZARJA: Mesečno glasilo SŽZ se ne bo spremenilo v nobenem oziru — tudi v bodoče bo Zarja tiskana mesečno, 6krat letno na 16 straneh in 6krat na 32 straneh, kakor doslej.

MLADINSKI ČLANI: Vsaka podružnica bo prejela prispevek 25¢ za vsakega mladinskega člana (-ico) ako priredi primerno letno priredbo, bodisi vzgojno, kulturno, ali zabavno.

KUHARSKE KNJIGE: Sedanja zaloga Kuharskih knjig je skoro pošla, oz. bo v prihodnjih mesecih. Nova izdaja bo natiskana.

ZGODOVINA ZVEZE: Ustanoviteljica, Marie Prislund je sestavila zgodovino SŽZ in bo tiskana v knjižni obliki ter bo dosegljiva vsem podružnicam prih. leto.

NOVE ODBORNICE: Konvencija je ponovno izvolila vse odborice z zaupnico za dosedanje delo ter je izvolila dve novi odborici: Mary Bostian (št. 50) za Drž. Predsednico za Ohio ter Louise Epley (št. 73) za Mladinsko načelnico.

KONVENCIJA v letu 1967 se bo vršila v Washington, D.C.

Odkar sem v gl. odboru, sem srečala mnogo prijaznih ljudi. Trudila sem se vedno, da opravi svojo dolžnost. V času članskih kampanj sem vedno pridobila nove članice. Pohvaliti tudi moram našo dično podružnico št. 33 v Duluthu, Minn. Imamo res delavno in pridno članstvo, ki pomaga vedno pri naših prireditvah. Upam in molim, da bo naša konvencija kar najbolj uspešna. Hvala.

Ann Podgoršek

Poročilo sprejeto.

Poročilo Druge Nadzornice

Hvala načelnica, č.g. Pater, odborice, delegatinje in gostje. Tudi moje poročilo je objavljeno v Zarji v aprilu na str. 82.

Od zadnje konvencije so potekla tri leta polne aktivnosti. Kot gl. odborica sem bila podrobno informirana o delu podružnic. S čitanjem Zarje je razvidno delovanje in uspehi. V tem času sem sklenila mnogo novih prijateljstev. Tudi sem se udeležila številnih priredb in tako predstavljala Zvezo.

Podr. št. 25 ima odlične odborice, Pauline Stampfel, Mary Otoničar, Josephine Golinski in Dorothy Strnisa, vse so zelo pridne in izpeljejo česar koli se poprimejo, toda tudi vse članstvo je izborna, ker pomaga kjerkoli je potrebno. Najboljši znak napredka so nove članice in tudi udeležba na sejah je lepa, da postaja dvorana premala.

Zahvala gl. odborici, ki so napravile zadnja tri leta odkar sem v glavnem odboru res srečna in nepozabljiva. Z zahvalo, vam želim vse najboljše.

Vicki Faletić

Poročilo sprejeto.

Poročilo Tretje Nadzornice

Č.g. pater, Gl. odborice, delegatinje in gostje. Želim, da bi ta konvencija bila uspehov polna in da bi rodila dobre rezultate in bila blagoslovljena.

Kot tretja gl. nadzornica, želim pohvaliti naše gl. odborice za vzorno urejene računske knjige gl. tajnice, blagajničarke, načelnice finančnega odbora in urednice.

Najlepša voščila vsem.

Frances Gaspich

Poročilo sprejeto.



Marie Prislant:

OH, TA SVET...

Prijateljici v spomin.

Dne 22. julija letos je v Sloveniji, v bolnišnici na Jesenicah, preminula ameriškim Slovencem poznana in priljubljena koncertna in operna pevka gospa Pavla Lovšetova. Leta 1929 je po naših slovenskih naselbinah prirejala koncerte, ki jih je z velikim veseljem in navdušenjem posečalo stotine slovenskih rojakov, katerim je ona prinesla pevski pozdrav iz ljubljene domovine.

V Sheboyganu je imela dva koncerta; v cerkveni dvorani in v avditoriju mestne višje šole, kjer je 1.200 oseb navdušeno sledilo njenim pevskim točkam.

Z gospo Lovšetovo sva si dopisovali. Osebnost sem jo zadnjikrat videla leta 1959 na obisku v Ljubljani. Pravila mi je o prestanih grozotah zadnje vojne, o svoji internaciji v nemškem lagerju, kamor je bila takoj ob pričetku vojne odpeljana, ker je od Nemcev preganjanim družinam pomagala in jih ščitila; tožila je o izgubi dobrega soproga in edinega sina. Tisto leto je poučevala skupino upokojenih pevcev, s katerimi je priredila več koncertov. Želela je, da sva se slikali. V slovo je zaigrala in ganljivo zapela njej ljubo pesmico: — "Kje prijazne ste višave, ki obdajate moj dom . . ."



Gospa Pavla Lovšetova in Marie Prislant, v Ljubljani leta 1959

Njena hčerka, profesorica Majda Lovšetova, nastavljen na gimnaziji v Portorožu, mi je na mojo željo dostavila življenjepis svoje pokojne mamice, ki ga tu navajam:

"Operna in koncertna pevka Pavla Lovšetova se je rodila 13. januarja 1891 v Ljubljani, okraj Šiška. Njen oče Jakob Bole je bil železniški uradnik, mati Ana pa je bila gostilničarka in posestnica v Šiški.

Pavla se je šolala v Ljubljani; ko je končala višjo dekliško šolo, je vstopila v službo kot bančna uradnica in istočasno nadaljevala glasbeni študij pri mojstru Hubadu v Ljubljani. Po končanih študijah se je poročila z profesorjem Antonom Lovšetom in se za 7 let preselila z njim v Novo mesto, kjer je rodila hčerko Majdo in sina Sama. Kot pevka je bila često pozvana v Ljubljano. Ob ustanovitvi prve Jugoslavije leta 1918 je s pianistko Koblerjevo po koncertni turneji po Jugoslaviji pela tudi na dvoru kralja Aleksandra in bila odlikovana z redom Sv. Save za umetniške zasluge. Isto leto se je z družino preselila v

Ljubljano in prevzela mesto operne pevke-primadone v Slovenskem narodnem gledališču. Svoj operni repertoar je izpopolnjevala v Milanu v Italiji pri slavnemu maestro Vauzu (njegov učenec je bil tudi znameniti dirigent Toscanini). Obenem je sodelovala na neštetih koncertih v tujemstvu in inozemstvu ter bila leta 1929 na koncertni turneji po Ameriki. Poleg pevskih nastopov je delovala tudi kot pedagog na ljubljanskem konservatoriju in glasbeni šoli "Sloga."

V času druge svetovne vojne je bila internirana v nemškem taborišču Muehldorf, odkoder se je vrnila z zelo zrahljanim zdravjem. Ko je zvedela, da je v tej vojni padel njen edini sin Samo, ni bila več razpoložena za pravo delo, temveč je samo še privatno poučevala petje. Drugi udarec je bil leta 1955 smrt njenega soproga Antona, ki jo je ponovno težko prizadel.

Leta 1963 je pričela od boleznih srca hirati, pa je tedaj odslovila vse svoje solopne učence. Februarja letos je dobila prvi težki srčni napad v Portorožu, kjer se je pri svoji hčerki Majdi na morju hotela izlečiti od prestane gripe. Po vrnitvi v Ljubljano je meseca maja dobila ponovni srčni napad, v sredini julija pa zbolela za pljučnico. Kljub vsem naporom zdravnikom njen oslabilen organizem ni mogel izdržati in je 22. julija izdihnila v rokah svoje hčerke. Iz Jesenic je bila prepeljana v Ljubljano, kjer je bila po svoji izrecni želji tiho pokopana v krogu svojih najbližjih . . ."

Poleg hčerke Majde zapuščala gospa Lovšetova dva vnuka: Krašimirja Dugan in Jano Lovše. Rodbini, ostalim sorodnikom in prijateljem pokojne izrekamo globoko sožalje. Priljubljeni pevki, zaslužni narodnjakinji, plemeniti ženi in prijateljici bo ohranjen blag spomin!

Misli o naši peči na drva.

Moji otroci, še manj vnuki, se le malo spominjajo naše peči na drva, a kadar pričnejo briti jesenski in zimski viharji pa meni vedno uidejo misli in spomini na naš gorki štedilnik "Universal" firme.

Peč je zavzemala celo stran kuhinje v mojem novem domu, ko sem se vanj vselila kot mlada nevesta. Potrebovala je mnogo prostora, ker je imela priklopljen grelec za vodo. Kadar sem v peči hotela imeti dober ogenj, sem potegnila za palčico, ki je zapirala dimnik. Ogenj v peči je zaprasketal, se razvnel in prijetna gorkota je napolnila vso kuhinjo. Današnja moderna peč ne zmore kaj takega.

Leta 1915 so bile peči na drva model lepote. Vsak teden je moja peč dobila lepo, novo polirano lice. V ta namen sem rabila posebne vrste polir imenovan "ČRNI JOŽE." Nikelnaste dele peči sem umila z vodo in milom, posušila in zdrgnila, da so se svetili kot luč.

Tiste čase smo vedno imeli doma pečen kruh, potico, paje, piškote in ob praznikih tudi torto. Ker nisem imela ne jaz niti peč toplomera za vročino meriti, sem v peč vtaknila roko ter tako ugotovila kdaj je bila dovolj vroča za peko.

V peči smo kurili drva; pozimi tudi premog. Pepel, ki sem ga previdno stresla, je padel v pripravljeno posodo. Če sem bila nerodna in količkaj preveč potresla, sta se oba — pepel in žerjavica vsula v pepelnjak. Podkuriti je bilo treba znova.

Naša peč na drva je bila vsej družini v veliko udobnost. Moj sin se spominja, da je bil vsako soboto okopan v škafu vode, postavljenem pred vrata odprte gorke peči. Hčerki trdita, da se jima zdi, da še vedno vonjata aromo jabolk, ki sta jih na vročo peč razpostavili, da so se nekoliko popke predno sta jih pojedli.

Otroci so bili gorke peči posebno pozimi veseli. Ogrela jim je premle roke in noge, posušila mokre čevlje in rokavice. — Neko mrzlo pomlad smo v kuhinjo prinesli ravno izglele piške. V primernem zaboju je koklja svojemu mlademu zarodu zadovoljno materinila poleg gorke peči, kjer se je grela tudi naša ljubka mačka.

Naše stare peči na drva ni več. Z njo vred je izginilo tudi naše tesno povezano družinsko življenje. Otroci so se poročili in se razkropili. Minuli so tisti lepi časi, ko smo se zbirali okrog gorke peči ter si ob njej grel roke in srce . . .

Iz Floride so prišle na obisk ses. Bishel in ses. Brak, ki je zbolela. Vse smo vesele, da se je pozdravila in vrnila domov.

Sporočite mi novice (moj tel. OR 1-4948) in na svidenje na seji.

Frances Kavc, poročevalka

Št. 24, LaSalle, Ill. Poletje je minilo in naše seje se pričenejo v oktobru. Vabim vas, da se udeležite v lepem številu. Imamo več važnih zadev za rešiti in vsaka si lahko vzame par ur od domačega dela. Vabim tudi tiste, ki nikoli ne pridete in vse, ki ste v zaostanku z asesmentom ker leto gre k zatonu.

Zlato poroko sta slavila naša nadzornica Mary in njen soprog John Uranič. Imela sta lepo slovesnost v krogu družine in prijateljev. Vse jima želimo še mnogo let zdravja v družini. — V bolnišnici so se nahajale čla. Mary Savnik in Josephine Majcel, ki so ji odrezali nogo zaradi sladkorne bolezni. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravja.

Zahvala Mary Lenich iz Eveleth, Minn. za lepe pozdrave, katere mi je poslala po sestri Frances Ahlin, ki je bila tam na počitnicah. Hvala Mrs. Lenich in vsem članicam po celi Minnesoti. Naj vas Bog blagoslovi!

Pozdrav tudi vsem članicam naše podružnice in upam, da se vidimo na seji.

Angela Strukel, tajnica

Št. 38, Chisholm, Minn. Čeprav nekoliko pozno, vendar se moram zahvaliti vsem, ki so se udeležile južine na materinski dan. Lepa hvala tudi gostom, ki so pokazali, da se tudi zanimajo za Zvezo.

Na jun. seji je naša delegatinja ses. Kren poročala o konvenciji. Izrekla se je pohvalno. Podrobnosti boste čitale v Zarji. Opozarjam sestre, da si vsako Zarjo dobro prečitajo, ker je v nji toliko zanimivih člankov in dopisov od vseh krajev. Zahvala velja Corinne, ki tako lepo urejuje naš list, da ima vedno mnogo podučilivega in lepega berila in slike. Tako vedno rečem, da je Zarja vredna tiste cente. Moj pokojni Frank je zmeraj vso Zarjo prebral, pa je še mene špiknil "kaj nisi vidla v Zarji, kam pa gledaš!"

Od zadnjega dopisa smo izgubili dve članice, Paulina Zajc in Mary Jerome. Mary je bila naša ustanovna članica, jako dobra v vseh ozirih. Dočakala je visoko starost 86 let. Doma je bila iz Iške fare. Zapušča sina in hčerko. Bog bodi milostljiv njeni duši.

Paulina Zajc je bila doma iz Gornjške fare pri Sodražici. Dočakala je 72 let. Zapušča 3 sinove in 5 hčera. Bila je tudi dolgoletna članica podr. Članstvo podr. se je udeležilo molitve na večer pred pogrebom in spremile so jo na pokopališče. Obeh pok. sester se bomo spominjale in molile za pokoj njunim dušam. Žalujemo naše sožalje.

Več članic imamo bolnih, med njimi tudi Frances Lesnak, ki se nahaja v bolnišnici na Hibbingu. Njo je zadel

NEKAJ VESELIH IN NEKAJ RESNIH POROČIL ŠT. 25

CLEVELAND, O. — Najprvo naj vam poročam veselo novico, da je Mary Ann, hčerka Mr. in Mrs. Michael Sršen z 6203 Carl Ave., bila preobčena v redovnico reda Notre Dame in dobila je ime Sestra Mary Vida. Njena mati, bratje in sestre ter teta Paula Rihtar z Carl Ave. so včlanjeni pri naši podružnici. Pridružujemo se čestitkam sorodnikov in prijateljev ter šastiljivi sestri Vidi Iskreno želimo obilo let plodonosnega dela v izbranim poklicu za vero in Boga.

Naš pregovor pravi, da slovenski kri ne fali, in naše žene pri podružnici št. 25 so temu priča. Kako? Le berite, koliko jih imamo, da obhajajo osem križev ali več! Torej, danes vam bom jih naštel le par:

Sestra Mary Zust z 6735 Edna Ave. je "mlada" — ima jih 84 let.

Preko ceste živi sestra Magdalena Zupančič, ki jih je naštel 83 let.

Sestra Marion Zabukovec živi na farmi v Madisonu, O., je tudi le odštela 80. leto.

Na 6620 St. Clair Ave. pa živi sestra Theresa Chernilogar, ki jih je zadnjič štela 79 let. Njena vnukinja je Loretta Slapnik (ki imajo cvetličarno na omenjenem naslovu), kakor tudi pravnukeje (otroci vnukinje Lorette) so vse pri naši petindvajseti.

Le par let mlajša je sestra Theresa Zdobec z E. 60 Et., ki je obhajala svoj 77. rojstni dan.

Poleg teh imamo še druge vrle članice, ki še niso toliko časa na svetu, so pa naše dobre matere in ponosne na svoj slovenski rod. Med temi so sledeče v zadnjem času obhajala svoje rojstne dneve:

Anna Zalnica z 1058 E. 72 St.; Frances Okorn z E. 68 St., ki je s svojim možem, Jožetom, hčerko, zetom in njih otroci, bila na avtomobilski turi po Minnesoti in drugje, kjer so obiskali kraje, kamor so prišli ob prihodu iz starega kraja pred več kot 40 leti; sestra Frances Nemanich, žena Josepha Nemanicha, glavnega predsednika KSKJ; in da ne pozabimo dolgoletne prijateljice Josephine Ambrošič z Carl Ave.

Vsem tem, kakor tudi drugim, katerih nismo omenili (ker nam niso znani datumi njih rojstnih dni), izrekamo naše prisrčne čestitke, želeč jim obilo ljubelega zdravja in veselja še na mnogo leta. Naj Bog vas živi!

Torej, zdaj pa malo resnega. V vsakdanjem življenju se pojavijo razmere, preko katerih nimamo kontrole. Tako

mrtvoud pri delu in reva je ležala 25 ur na mokrem cementu. Našla jo je sosed. Zdravljenje bo otežkočeno, ker je zdravnik prišel tako pozno. — Dalje časa je bila v bolnici tudi Margaret Palcich, sedaj ji gre na bolje. — Na operacijo na očeh je šla Anastazija Mihelič. Frances Bizal se tudi nahaja v bolnici na Hibbingu. Vsem želimo

se tudi večajo stroški preživljanja. Vse se je podražilo in ne moremo pomagati, da bi se zadržalo dvigajočih cen. Vsled teh splošnih razmer, smo tudi me članice pri Slovenski ženski zvezi prizade. Tudi naše poslovanje stane danes več, kot je kdaj prej. Vse potrebščine so se podražile, kakor tudi poština, itd. To je res tudi pri drugih podpor-nih organizacijah, kjer imajo še višje asesmente, kakor pa imamo pri naši SZZ. Radi tega ni bilo mogoče drugače storiti, kot da se je na konvenciji zaključilo, da s 1. januarjem 1965 prične vsaka članica plačati po pet centov na mesec več. To velja le za odrasle članice — v mladinskem oddelku ostane asesment, kot je bil.

V izdaji Zarje meseca julija je naša ustanoviteljica, sestra Marie Prislund, podrobno pojasnila glede tega poviška asesmenta za pet centov. Doslej je morala vsaka članica plačati po 25 centov na leto za Zarjo, po novem letu tega ne bo treba. Članice, katere pošljate asesment po pošti, ne pozabite, da po novem letu pošljete po pet centov na mesec več, če plačate za pol leta, pošljite \$3.00 — za celo leto pa \$6.00. To velja za one članice, ki ste plačevale po \$2.70 za pol leta ali \$5.40 za celo leto.

Članice, katere ste zavarovane v skladu "B" in ste sedaj plačevale po \$4.20 na pol leta, pošljite po 1. januarju 1965 za pol leta \$4.50 in za celo leto \$9.00.

Ponovno prosim vas vse, da si zapomnite to in pošljite pravo vsoto asesmenta, ker stroški so s pošiljanjem opominom in tudi poština je draga, kar prizadene našo malo blagajno pri podružnici. Iz naše blagajne plačamo v prvi vrsti za maše v spomin umrlih članic, za cvetlice in avtomobil pri pogrebu. V letošnjem letu smo imele že 13 smrtnih slučajev (do 1. septembra), kar je že precej globoko poseglo v našo blagajno, kakor lahko same preračunate.

Zato, drage članice, prosim vas, ne godrnjajte za teh pet centov več, ki jih boste plačale po novem letu. Vse rada čitate Zarjo in vse ste dobre članice, zato ste pristopile. Ponosne ste na svoj slovenski rod in poznate težave, ki ste morale preko njih v svojem življenju, zato sem si svesta, da razumete položaj in da boste sodelovale. Hvala vam in na svidenje na prihodnji seji v ponedeljek, 12. oktobra! S sestrskim pozdravom,

Josephine (Antonic) Golinski, tajnica podr. št. 25

ljubelega zdravja, ki je bogastvo sveta. Imam pa tudi veselo novico, da sta v juliju slavila zlato poroko ses. Mary Samsa in njen soprog Louis. Obema iskrene čestitke in še mnogo zdravih in zadovoljnih let.

Na svidenje na prihodnji seji. S sestrskim pozdravom,

Anna Trdan, taj.

OBISK ROJSTNE DOMOVINE

Št. 54, Warren, Ohio. Prišla je hladna jesen in konec počitnic. Tudi midva s sporogom ter Hedie Gradishar in Helen Kogovsek iz Girarda, smo se podali obiskati naš rojstni dom. Miss Gradishar pa je šla obiskati dom njenih staršev in sorodnike. Jaz imam tam samo še brata z družino, kate-rega nismo videli 27 let, ko se je 1939 vrnil k svoji družini in vsemu hudemu, ki je sledilo.

Ko smo z avijonom prišli na Brnike, je tam čakala velika množica ljudi. Po nas so prišli njen bratranec, Stane Kozina in njegova sestra Angela Vesel iz Eveleth, Minn., ki je prišla malo prej. Ona nas je predstavila moji nečakinji Dragici Ogrinc, toda brata žal ni bilo, ker se je pri delu na hiši poškodoval in tako je bila naša prva pot v Ljubljano v bolnico. Brat je bil nekoliko boljši in bilo je dosti joca od samega veselja. Nato smo se odpeljali k nečaku, ki z družino živi v Ljubljani, kjer je bil naš drugi dom, ko smo odhajali in prihajali na izlete.

Stane nas je odpeljal v Sušje pri Ribnici, kjer je na bratovem domu zopet bilo veselo svidenje. Črez par dni smo se odpeljali na možev dom v Sardinjo vas, nakar smo posetili Sostro, Bizavik, Češence in okoliške vasi. Ima še enega živega brata, 2 sestre in 2 svakinji, žene pokojnih bratov. Na Rudniku ima sestro in v bližini živi njegov stric v visoki starosti 92 let. Tudi tam so nas bili zelo veseli in sina iz drugega zakona, ki je član godbe "Veseli hribovci." Bili smo tudi pri Urhu, kjer je nekaj muzej s slikami padlih partizanov. Od tam je lep razgled po okolici Device Marije v Polju. Nato smo si ogledali tudi papirnico v Vevčah, kjer je Frank delal. Obiskali smo bratov in materin grob pri Sv. Lenartu. Na Rudniku pri Frankovi sestrini nas je čakala izvrstna večerja. Z nami je bil tudi njen mož Rudolf. — Naslednji dan smo si ogledali Ljubljano in bivši salezijanski dom na Rakovniku, kjer so pa sedaj stanovanja, toda cerkev je res lepa, enako tudi Lurška votlina.

Na naših potovanjih po lepi Sloveniji smo obiskali Marijo Pomagaj, Bled z gradom in Begunje, ki ima žalostno zgodovino, kjer so Nemci streljali talce. Udeležili smo se tudi piknika v Beli Krajini. Slovenska gostoljubnost se je pokazala, ko so nas pozdravili s šopki za ženske in žganjem za moške.

(Nadaljevanje prihodnjik.)

Rose Racher

BOŽIČNI OGLASI IN VOŠČILA

zTermin za božične oglase in praznična voščila je 15. nov. Upamo, da se bodo naše zvestne članice zopet odzvale in nam do tega datuma poslale mnogo voščil za dec. Zarjo.

FINANCIAL REPORT FOR THE MONTH OF JUNE, 1964 FINANČNO POROČILO ZA MESEC JUNIJ, 1964

Branch No.	Assesments	Membership			70.	—	14	3	%
	Total	Adult	Junior		71.	51.75	121	21	
1.	83.00	166	45		72.	11.40	31	4	
2.	187.10	349	159		73.	50.90	107	58	
3.	142.85	288	165		74.	23.25	44	4	
4.	4.45	19	—		77.	48.60	55	22	&
5.	—	108	37	#	78.	31.05	25	9	
6.	49.20	123	18		79.	18.90	35	21	
7.	57.45	96	128		80.	—	19	—	
8.	—	62	1		81.	8.70	25	—	
9.	—	34	2		83.	11.45	22	5	
10.	145.95	367	45		84.	—	69	6	
12.	—	211	70	%	85.	11.30	29	5	
13.	50.60	114	20		86.	9.95	20	—	
14.	139.25	319	28		88.	28.46	49	9	
15.	111.00	242	27		89.	—	98	58	
16.	70.15	140	82		90.	22.65	52	25	
17.	75.15	163	59		91.	30.90	54	13	
19.	58.55	136	41		92.	26.30	23	2	&
20.	176.50	428	127		93.	—	65	—	
21.	33.60	90	53		94.	31.20	18	1	
22.	19.20	22	—	&	95.	—	171	38	
23.	101.40	229	60		96.	23.65	51	2	
24.	78.40	176	76		97.	11.90	21	6	
25.	361.25	747	221		99.	8.75	21	—	
26.	45.90	110	12		100.	42.90	43	9	&
27.	—	64	4		101.	29.00	45	20	
28.	77.40	82	10	&	102.	25.25	21	4	@
29.	12.60	32	7		104.	8.55	23	—	
30.	15.40	18	—	&	105.	12.52	21	5	
31.	50.45	104	40		106.	34.05	20	1	=
32.	60.14	117	32		Totals	\$3,688.12	8901	2640	
33.	78.20	148	91		#	Assessment paid in May			
34.	18.45	41	7		*	Paid for May and June			
35.	37.10	71	40		#	Paid for Jan., Feb. and March			
37.	18.30	27	4	*	%	Paid for April			
38.	57.15	146	1		@	Paid for July, Aug. and Sept.			
39.	22.25	57	22		&	Paid for June and July			
40.	42.60	100	5						
41.	102.00	263	39		Income — dohodki:				
42.	22.45	49	—		Assessments from members	\$3,688.12			
43.	58.30	119	75		Rental income in June	155.00			
45.	—	52	7		Interest on Bonds	651.25			
46.	12.95	30	5		Interest from banks	4,547.50			
47.	53.70	120	26		Total income	\$9,041.87			
48.	3.65	12	3						
49.	—	36	—	#	Disbursements — stroški:				
50.	—	162	86		Mary Jerome (38) Chisholm	\$ 100.00			
51.	7.65	16	—		Kati Šustaršič (41) Cleveland	100.00			
52.	26.05	53	15		Anna Vuleta (13) S. Francisco	100.00			
53.	17.45	37	8		Alice Yerak (14) Euclid	100.00			
54.	27.90	73	66		Mary Cesen (25) Cleveland	100.00			
55.	30.00	68	7		Magda Moore (91) Presto	100.00			
56.	47.25	110	21		Angeline Valte (43) Milwaukee	100.00			
57.	39.35	74	37		Frances Orazem (35) Aurora	100.00			
59.	—	33	4		Gertrude Pugel (17) West Allis	100.00			
61.	—	20	—		Salaries & administration	1,515.00			
62.	17.10	25	1		Zarja — The Dawn, June	16 pages	1,330.79		
63.	—	116	58		Home office rent	75.00			
64.	40.10	46	2	*	Campaign awards	50.00			
65.	26.05	59	24		Additional convention expenses	191.50			
66.	26.50	53	20		Postage, printing, sundries	193.70			
67.	—	74	27		Accrued interest on new bonds	102.16			
68.	25.15	43	7						

THERE'S A SPACE IN ZARJA FOR YOUR CHRISTMAS AD!

Deadline for advertisements in the December issue of Zarja is Nov. 15th! We'll reserve space for all your friendly greetings!

Income in June, 1964	9,041.87
	\$497,914.43
Disbursements in June	4,358.15
Balance June 30, 1964	\$493,556.28

Albina Novak, Secretary

ZARJA — THE DAWN

Št. 84, New York, N.Y. Zopet imam za poročati vesele in žalostne novice. Najprej moram pohvaliti naše glavne odbornice, kakor tudi članice št. 2, ki so priredile tako krasne konvencije, programe. Chicago se res lahko postavi, ker ima tako odlične pevce in sloj, plesalce. Vse delegatke, kakor tudi drugi prisotni na banketih so bili zares prevzeti od krasnih predstav, katerih ne bomo nikoli pozabili.

Zahvaliti se želim Fr. Jeromu, ki mi je razkazal Chicago, kar nisem prej videla na autobusni turi. Peljal me je na duhovne vaje v Lemont, kjer je res krasno. Vem, če bi hoteli imeti turiste na počitnicah, bi jih lahko imeli dosti, ravno tako, če bi zgradili dom za ostarele ljudi. Ne vem, zakaj naše katoliške jednote ne dajo ali investirajo za dom, kakor SNPI, ki imajo dva doma, enega v Fontani, drugega v Clevelandu. Prineslo bi jim lepe obresti, zraven bi pa napravili dobro delo stotim starim ljudem, ki so v resnici člani organizacije in so vsa leta plaščevali, da je danes organizacija zrušila in je v ponos Slovencev v Ameriki.

Obiskala sem tudi dom moje sošolke Frances Vidmar in ona me je peljala obiskati sestro Angelo Zajc in Kristino, ki je sedaj v bolnišnici. Kristina se me spomnila in me dobro spoznala. S težkim sremi sva se ločile. — Frances, iskrena hvala za postrežbo. Hvala tudi vsem drugim prijateljem, ki so me vsi tako lepo sprejeli, posebno Fr. Jeromu, župniku fare Sv. Jurija v So. Chicago.

Naša podr. je imela 15. avg. lep izlet z busom v Greenwood Lake. Bilo nas je dva busa veselih članic od naše podr. in št. 23. Bil je krasen dan in ker je bil Veliki Smaren smo se udeležile sv. maše na jezerni. Vsem lepa hvala za lepo druščino, posebno Mrs. Kukovec za darilo "mačka v zaključju" in krole za drugi dobitek. Dobila jih je Mrs. Vesel, ki je tako prijazna in je vse razdelila. Hvala njima in vsem udeležencem, upam, da se drugo leto zopet vidimo.

Dne 18. avg. pa nam je murla dobra čla, Jennie Martinčič, ki je bila 4 leta v postelji in hčerka Mrs. Dolar in njen mož sta ji neumorno stregla. Podr. ji je izkazala poslednjo čast in darovano je bilo za sv. mašo. Bila je stara 74 let. Naj počiva v miru.

Sedaj se nahajam v Sharon Springs, kjer imajo zdravstvene kopele (Sulphur Baths). Ljudje se hodijo sem zdraviti že 100 let, posebno za artritis in druge bolezni. Imajo mnogo lepih hotelov.

Članice prosim, da pridete na sejo podr., ker moramo plačevati, če nas je polno, ali prazno. Prav je tudi, da pridemo skupaj in se pogovorimo.

Pozdravljam vse gl. odbornice, urednice, ter vse delegatke zadnje konvencije, kakor tudi čg. duhovnega vodjo in vse članice naše dične SZZ ter vse čitatelje naše Zarje.

Angela Voje, predsednica

FOR OUR JUNIORS



Have
A
Happy
Halloween

OCTOBER is Indian Summer—the first sign of frost; many days of warm, hazy sunshine, the changing of leaves to brilliant crimson, russet and gold, and nature's preparations for the winter ahead.

On October 2, the Church celebrates the feast of the Guardian Angel. Father Lovasik, SVD, in his book *The Angels* writes:

"God has given you an angel to be your faithful companion and to help you while you are on earth. This angel is God's messenger to tell you what God wants you to do.

"This angel is God's servant to keep your soul from sin and to protect your body from harm.

This angel is called your Guardian Angel, because He guards you from evil. He loves you because God wants him to take care of you and to bring you safely to heaven. He loves you because God loves you. He loves you because your soul is so precious that Jesus shed His Blood on the Cross to save it.

"The greatest duty of your Guardian Angel is to help you save your soul so that you may see God in heaven forever, just as he does.

"Pray to your Guardian Angel each morning and night, and especially when you are in danger and you need help."

The discovery of America by Christopher Columbus in 1492 is celebrated each year on October 12. In attempting to find a short route to the Indies, Columbus and his ships "bumped" into the New World. Columbus possessed great moral and physical courage and a deep belief in God. Because of his success, other discoveries were encouraged and new windows to science and knowledge were opened.

Halloween is celebrated October 31. Its name means hallowed or holy evening because it comes the day before All Saints Day. The custom of having parties stems from ancient times.

Costumes are an important part of Halloweening. In our home, for a

time, boughten costumes were fine; but for originality, unusual home creations or home-sewn costumes are preferred.

There's always an exciting air in preparing for Tricks or Treats evenings, as well as for partying. The stores provide many appropriate decorations and treats. A carved-out pumpkin with a lighted candle inside is the most important feature. Ah, yes, there must be games, too. One of the most popular is Apple Ducking wherein shiny red apples without stems float in a tub of water, while the children will try to get an apple with their teeth.



MAUREEN TURVEY, AGE 4

She's a member of Br. 1, and great granddaughter of Founder of S.W.U., Mrs. M. Priland

A very amusing game is "Eye Guessing". Hang a sheet straight down to the floor—sufficiently high to conceal all of the child. Cut a slit just large enough to reveal the eyes. Divide the children into teams. Have all of one team behind the sheet, but only one pair of eyes showing at a time. The other team must guess identity by eyes. Team guessing largest number wins.

Chocolate ice cream, orange pop and a Halloween cake make delicious refreshments.

An INVITATION written on yellow, orange or white cards may have this verse:

"If you want to be you and yet not you,

Dress in a costume old or new,
Many others I plan to ask
So wear a wig or at least a mask.
Come at (time) and don't be late,
The rest of the time we'll leave to Fate!"

And after the party is over you will make the host or hostess very happy by helping to clean-up. Have fun!

Your friend,
REGINA

S.W.U. FOUNDERS' CAMPAIGN TILL JUNE 1, 1965

Get application blanks from your secretaries! Enroll adults in Classes A and B and children in the Junior Class.

Prizes are: \$1.00 cash for Class B new member; .50 cash for Class A member; .25 for Junior member. Points awarded for each new member are 1 pt. Class B; 1/2 pt. Class A and 1/4 pt. Junior. Workers with 25 points will receive beautiful gold emblem ring or charm bracelet.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

DR. FRANK T. GRILL

PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd., Phone Canal 6-4955
Chicago 8, Illinois

A. GRDINA & SONS

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE
Za veselo in žalostne dneve

Nad 61 let že obratujemo naše podjetje v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz — naroda za narod. V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo.

Tel.: Henderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio
Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.
Tel.: Kenmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio
Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street
Tel.: Henderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio
17002-10 Lake Shore Blvd.
Tel.: Kenmore 1-6300 Cleveland 10, Ohio

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. EVergreen 3-5060
Milwaukee, Wisconsin

JOS. ZELE & SONS, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES

452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.
IV. 1-3118 Cleveland, Ohio EN. 1-0583
Ample Parking Facilities

GEREND FUNERAL HOME

SHEBOYGAN, WISCONSIN

SAVE SAFELY

813 East 185th Street
25000 Euclid Avenue
6235 St. Clair Avenue



ST. CLAIR SAVINGS

ASK FOR FREE
SAVE-BY-MAIL KIT

ZEFRAN FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFRAN
ELIZABETH L. ZEFRAN
Funeral Directors & Embalmers

CHICAGO 8, ILL.
Virginia 7-6688

We have a home to fit your needs!

LUDWIG A. LESKOVAR

Real Estate & Insurance

2032 W. Cermak Rd. Chicago 8, Ill.
VI. 7-6679

SOMETHIN' GOOD?

See the delicious foods listed
in famous cookbook.

"Woman's Glory —
The Kitchen"

Postpaid \$2.75 Order your copy now:

ANTONIA TUREK
19170 Monterey
Euclid 23, Ohio

